KL-8100

Guía del usuario

CASIO

Precauciones de seguridad importantes

Antes de usar la rotuladora de etiquetas por primera vez tenga en cuenta las precauciones de seguridad siguientes. Guarde esta precauciones de seguridad e instrucciones de operación en un lugar práctico para usar como referencias futuras.

Acerca de los símbolos de precauciones

Los símbolos siguientes que se usan en este manual y en el producto propiamente dicho son para advertir de posibles riesgos de lesiones personales y materiales.

Advertencia
Este símbolo indica un ítem que puede resultar en serias lesiones personales o aun la muerte en caso de ser ignorado.

Precaución
Este símbolo indica un ítem que puede resultar en serias lesiones personales o daños materiales en caso de ser ignorado.

Ejemplos

Un triángulo indica algo con lo que debe tenerse cuidado. Este símbolo advierte contra descargas eléctricas.

Un círculo indica algo que no debe hacerse. Este símbolo indica que no debe tratar de desarmar algo.

Un círculo negro indica algo que debe hacerse. Este símbolo indica que debe desenchufar algo.

Advertencia

Fuente de alimentación y voltaje

- Utilice solamente una fuente de alimentación cuya salida coincida con el régimen de alimentación indicado en la placa en la parte inferior de la rotuladora de etiquetas. También, evite conectar muchos aparatos en el mismo cable de extensión. Un voltaje erróneo o la sobrecarga de un tomacorriente de CA crea el peligro de incendios y descargas eléctricas.

Fallas de funcionamiento serias

- El uso continuo de la unidad cuando despide humos u olores extraños, crea el peligro de descargas eléctricas. Desactive la alimentación inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de pared. Solicite servicio a su concesionario original.

Adaptador de CA

- No permita que el cable de alimentación se dañe o rompa, y nunca modifique, doble, tuerza ni tire del cable. No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación, y no lo exponga al calor directo. Un cable de alimentación dañado crea el peligro de incendios o descargas eléctricas.
- Utilice solamente el adaptador de CA especificado para esta unidad. El uso de un adaptador de CA diferente puede crear el peligro de incendios y descargas eléctricas.
- En caso de que el cable se dañe seriamente (alambre interno expuesto o cortado), solicite servicio a su concesionario original. El uso de un cable de alimentación dañado seriamente crea el peligro de incendios y descargas eléctricas.
- No toque el adaptador de CA cuando sus manos están húmedas. Haciéndolo crea el peligro de descargas eléctricas.

No trate de desarmar la unidad

- No trate de modificar ni desarmar la unidad en ninguna manera. Haciéndolo crea el peligro de incendios, lesiones o quemaduras por descargas eléctricas, u otras lesiones personales.

Desembalaje

- Mantenga las bolsas plásticas que vienen con la unidad alejadas de los niños pequeños. Las bolsas plásticas pueden crear el peligro de sofocación a los niños pequeños.

Evite dejar caer la unidad

- Si alguna vez la unidad llega a caerse y dañarse, desactive inmediatamente la alimentación y desconecte el enchufe de alimentación desde el tomacorriente. Solicite servicio a su concesionario original. El uso de una unidad dañada crea el peligro de incendios y descargas eléctricas.

Pilas

- No cargue las pilas, ni trate de desarmarlas, ni permita que las pilas se pongan en cortocircuito. No exponga las pilas al calor directo ni las descarte incinerándolas.

Precaución

Adaptador de CA

- No deje el cable de alimentación cerca de estufas u otras fuentes de calor intenso. Haciéndolo puede llegar a fundir la aislación del cable de alimentación y crear el peligro de incendios y descargas eléctricas.
- Cuando desenchufe el cable de alimentación desde el tomacorriente de pared, tome del enchufe. No tire del cable propiamente dicho. Haciéndolo puede dañar el cable de alimentación y crear el peligro de incendios y descargas eléctricas.
- Siempre que deje la unidad sin usar por largos períodos de tiempo, asegúrese de desenchufarlo desde el tomacorriente de pared.
- Siempre que cambie de ubicación la unidad, asegúrese de desenchufarla del tomacorriente de pared. Dejando la unidad enchufada cuando está siendo movida de lugar, puede resultar en daños al cable de alimentación y crear el peligro de incendios y descargas eléctricas.
- Siempre que limpie la unidad, asegúrese de desenchufarla del tomacorriente de pared.
- Cuando haya terminado de usar la unidad, utilice el interruptor de alimentación para desactivarla y luego desenchúfela desde el tomacorriente de pared.

Evite los lugares inestables

- No coloque la unidad en una mesa inestable o en un estante alto. Haciéndolo puede ocasionar de que se caiga, resultando en daños a la unidad y lesiones personales.

Español

Agua y otras materias extrañas

- No permita que café, jugos u otras bebidas, o floreros se derramen sobre la unidad. El líquido derramado en la unidad crea el peligro de incendios y descargas eléctricas. En caso de derramarse líquido sobre la unidad, desactive inmediatamente la alimentación y desenchufe el cable de alimentación desde el tomacorriente de pared. Solicite servicio a su concesionario original.

Ubicación

- Evite dejar la unidad en áreas sujetas a alta humedad y grandes cantidades de polvo. Tales condiciones crean el peligro de incendios y descargas eléctricas.
- Evite dejar la unidad sobre una mesa de cocina, próximo a un humidificador, o en cualquier otro lugar en que pueda ponerse en contacto con humo o aceites vaporosos. Tales condiciones crean el peligro de incendios y descargas eléctricas.
- No coloque objetos pesados sobre la unidad. Haciéndolo crea el peligro de que la unidad pueda caerse, resultando en lesiones personales.

Pilas

- Un mal uso de las pilas puede ocasionar la fuga del electrólito que puede ocasionar daños a los elementos cercanos, creando el peligro de lesiones personales.
- Cerciórese que los lados positivo (+) y negativo (–) de cada pila se dirigen correctamente.
- No mezcle pilas de tipos diferentes.
- No deje pilas agotadas en la KL-8100.
- Retire las pilas si tiene pensado no usar la KL-8100 durante un largo período de tiempo.
- Utilice solamente el tipo de pila especificado para esta rotuladora de etiquetas en este manual.

Memoria

- Mantenga siempre copias separadas escritas de cualquier información que almacene en la memoria de esta rotuladora de etiquetas. Los datos almacenados pueden perderse inesperadamente debido a una falla de funcionamiento, reparación, pila agotada, etc.

Introducción

Muchas gracias por haber seleccionado este producto. Esta rotuladora de etiquetas hace posible imprimir etiquetas adhesivas para una amplia gama de aplicaciones, tales como: rótulos de nombres, etiquetas para cintas de casetes, discos flexibles, carpetas, y otras aplicaciones.

Puede producir etiquetas atractivas y originales gracias a características tales como:

- Tamaños de cintas variados (6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm y 24 mm)
- 10 fuentes de letras
- 5 estilos de caracteres (normal, negrita, perfil, sombra, relieve)
- Varios efectos de fuentes
- Impresión de códigos de barras
- Numeración automática
- Memoria de texto
- Formatos preajustados y disposiciones preajustada

Aun puede almacenar datos en la memoria para recuperarlos al instante en el momento en que los necesita.

¡Importante!

- Cuando requiera de servicios comuníquese con el concesionario más cercano a su domicilio.
- Tenga en cuenta que el fabricante no asumirá ninguna responsabilidad ante cualquier pérdida o reclamo hechos por terceras partes que puedan ocasionarse por el uso de este producto.
- Tenga en cuenta que el fabricante no asumirá ninguna responsabilidad ante cualquier daño que resulte de pérdidas de datos ocasionados por fallas de funcionamiento, reparaciones, o interrupción de la fuente de alimentación.
- Queda a criterio del usuario guardar o no registros de copias de protección de los datos importantes.
- Tenga este manual a mano para usar como una referencia futura.

Referencia rápida

Aunque la rotuladora de etiquetas viene incorporada con poderosas características y funciones, también está diseñada para ser fácil de usar y preparar. Los procedimientos siguientes le indican cómo preparar la rotuladora de etiquetas y comenzar a imprimir las etiquetas directamente usando las disposiciones preajustada (automáticas). A medida que se familiarice más con la unidad, podrá usar las operaciones y ajustes más sofisticados descritos en detalle en las otras secciones de este manual, para agregar aun más creatividad y originalidad a sus etiquetas.

Comenzando con las operaciones

1. Conecte el adaptador de CA a la rotuladora de etiquetas (página S-6).
2. Coloque el cartucho de cinta (página S-7).
3. Active la alimentación (página S-7).
4. Reposicione la memoria en caso de ser necesario (página S-7).
5. Utilice el menú SET UP (página S-8) para realizar los ajustes básicos y producir una impresión de demostración si así lo desea.

Creando una etiqueta usando una disposición preajustada (automática) (página S-21)

Ejemplo: Crear una etiqueta de casete de video VHS para que el título "Label Printer" aparezca de la manera siguiente.

1. Active la rotuladora de etiquetas, y borre todo el texto de la pantalla.
2. Presione **PRESETS** para visualizar el menú PRESETS.
3. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "DISPOS." y luego presione **SET**.
4. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "NUEVO" y luego presione **SET**.
5. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "VIDEO" y luego presione **SET**.
6. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "VHS" y luego presione **SET**.
7. Utilice < y > para mover la parte realzada en brillante a <numero> y luego presione **SET**.
8. Ingrese el texto que desea incluir en cada bloque, y luego presione **SET** para avanzar al bloque siguiente.
9. Especifique si así lo desea, la dirección de impresión (S-18), y la impresión normal o tipo espejo (página S-19).
10. Luego de realizar los ajustes que desea, presione **SET**.
11. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "IMPRIMIR" y luego presione **SET** para ejecutarlo.
12. Luego de imprimir, puede almacenar la nueva etiqueta que ha creado en la memoria.

Indice

Precauciones de seguridad importantes S-1

Referencia rápida S-2

Parte 1 Conociendo la unidad S-5
Precauciones importantes S-5
Guía general S-5
Menús de la rotuladora de etiquetas S-6

Parte 2 Comenzando a usar la unidad S-6
Fuente de alimentación S-6
Adaptador de CA S-6
Para conectar el adaptador de CA S-6
Colocando/reemplazando las pilas S-6
Colocando/reemplazando las pilas principales S-6
Activando y desactivando la alimentación de la unidad S-7
Función de recuperación de activación de alimentación S-7
Reposicionado la memoria a cero S-7
Para reposicionar la memoria a cero S-7
Función de apagado automático S-7
Cartuchos de cinta S-7
Para colocar un cartucho de cinta S-7
Retirando el cartucho de cinta S-8
Acerca del menú de ajustes (SET UP) S-8
Idioma de mensajes S-8
Para cambiar el idioma de mensaje S-8
Contraste de la presentación S-8
Para cambiar el contraste de la presentación S-8
Sonido S-8
Para activar y desactivar el sonido S-8
Unidad de medición S-8
Para ajustar la unidad de medición S-9
Impresión de demostración S-9
Para producir una impresión de demostración S-9

Parte 3 Ingresando caracteres y símbolos S-9
Símbolos e indicadores de presentación S-9
Ingreso alfanumérico básico S-10
Para ingresar caracteres alfanuméricos S-10
Acerca de la tecla CODE... ..... S-10
Ingresando símbolos, dingbats, números especiales, caracteres griegos y caracteres rusos S-10
Para usar el menú de símbolos S-10
Ingresando ilustraciones S-11
Para ingresar ilustraciones S-11
Caracteres del usuario S-11
Técnicas para dibujar caracteres del usuario S-11
Para crear un carácter de usuario usando un carácter existente S-11
Para crear un carácter de usuario desde el carácter de usuario que ha creado S-11
Para recuperar un carácter de usuario S-11
Para borrar un carácter de usuario S-11

Parte 4 Borrando e insertando caracteres S-12
Moviendo el cursor S-12
Para mover el cursor S-12
Borrando caracteres individuales S-12
Para borrar caracteres usando la tecla BS S-12
Para borrar caracteres usando la tecla DEL S-12
Borrando la presentación S-12
Para borrar todo el texto S-12
Para borrar una parte del texto S-12
Edición de texto S-12
Para cambiar entre superposición e inserción ... S-12

Parte 5 Atributos de caracteres y efectos de texto S-12
Fuentes S-13
Para cambiar el ajuste de fuente fijado por omisión S-13
Para cambiar la fuente para el texto visualizado S-13
Para cambiar la fuente para todo el texto S-13
Para cambiar la fuente para bloques de texto ... S-13
Para cambiar la fuente para líneas de texto S-13
Para cambiar la fuente para caracteres específicos S-13
Para conocer los ajustes de fuente actuales S-13
Estilos de caracteres S-13
Para cambiar los estilos de caracteres S-14
Para conocer los ajustes de estilo de caracteres actuales S-14
Efectos de texto S-14
Acerca de las gamas de efectos de texto S-14
Para asignar efectos de texto S-14
Para cambiar los efectos de texto para los bloques de texto S-14
Para cambiar el efecto de texto para las líneas de texto S-14
Para cambiar el efecto de texto por caracteres específicos S-15
Para cambiar el efecto de texto para una gama de texto S-15

Parte 6 Tamaños de caracteres S-15
Especificación directa de los tamaños de caracteres S-15
Tipo de carácter normal S-15

Tipo de carácter pequeño S-15
Para cambiar el tamaño de carácter usando la especificación directa S-16
Especificando los tamaños de caracteres para líneas de texto usando formatos preajustados S-16
Acerca del menú de formato S-16
Para especificar los tamaños de caracteres para las líneas de texto que usan formatos preajustados S-16
Para conocer los tamaños de caracter de formato preajustado S-17
Acerca del tamaño automático S-17

Parte 7 Funciones del menú FORM S-17
Fundamentos de disposición de la etiqueta S-17
Usando la presentación de disposición S-17
Para mostrar la presentación de disposición S-17
Creando y borrando bloques S-18
Para crear un bloque S-18
Para borrar una marca de bloque S-18
Operaciones con bloques S-18
Para visualizar el menú FORMA BLOQUE S-18
Para visualizar el menú TODO S-19

Parte 8 Impresión S-20
Precauciones con la impresión S-20
Impresión de una cinta S-20
Para imprimir una cinta S-20
Para ajustar la densidad de impresión S-20
Usando la presentación de imagen S-20
Para mostrar la presentación de imagen S-20

Parte 9 Encuadres S-20
Para especificar un encuadre alrededor del área de impresión S-20
Para especificar encuadres alrededor de cada carácter S-21

Parte 10 Funciones del menú de PRESETS S-21
Para visualizar el menú PRESETS S-21
DISPOSICIONES (DISPOS.) S-21
Para usar una disposición preajustada para la creación de una etiqueta e imprimirla S-21
Para almacenar una etiqueta creada usando una disposición preajustada S-22
Para recuperar una etiqueta con disposición preajustada desde la memoria S-22
Para borrar una etiqueta con disposición preajustada desde la memoria S-22
AMPLIADO S-22
Para imprimir una etiqueta de tamaño grande .. S-22
CÓDIGO BARRAS S-22
Cinta de código de barras S-22
EAN-13, EAN-8, UPC-A, UPC-E S-23
Para imprimir un código de barras S-23
ITF, CODE39, CODABAR S-23
Para imprimir un código de barras S-23
Operaciones de código de barras generales S-23
Para almacenar un código de barras S-23
Para recuperar un código de barras desde la memoria S-23
Para borrar un código de barras desde la memoria S-23
NUMERACIÓN S-23
Para imprimir etiquetas numeradas secuencialmente S-24
Para almacenar un formato numérico S-24
Para recuperar un formato numérico desde la memoria S-24
Para borrar un formato numérico desde la memoria S-24
FRASES S-24
Para imprimir una frase preajustada S-24

Parte 11 Impresión de sello S-24
Para crear una etiqueta de sello nueva S-24
Para almacenar una etiqueta de sello S-25
Para recuperar una etiqueta de sello desde la memoria S-25
Para borrar una etiqueta de sello desde la memoria S-25

Parte 12 Memoria S-25
Para almacenar datos S-25
Recuperando textos desde la memoria S-26
Para recuperar texto de la memoria usando la búsqueda secuencial S-26
Para recuperar el texto de la memoria usando la búsqueda de carácter S-26
Para borrar el texto de la memoria S-26

Parte 13 Comunicaciones de datos S-26

Parte 14 Referencia S-26
Limpieza de la cabeza de impresión y rodillo S-26
Para limpiar la cabeza de impresión y rodillo S-26
Ajustes iniciales S-27
Inicialización de la rotuladora de etiquetas S-27
Para inicializar la rotuladora de etiquetas S-27
Indicador de formato S-27
Indicador de longitud de cinta S-27
Ilustraciones S-27
Símbolos, Dingbats y caracteres especiales S-27
Encuadres S-28
Fuente de caracteres S-28
Mediciones de etiqueta ampliadas (AMPLIADO) ... S-28
Frases S-28
Especificaciones de código de barras S-29
Solución de problemas S-29
Mensajes de error S-31
Especificaciones S-32

Parte 1 Conociendo la unidad

Esta parte del manual le proporciona información importante que necesita saber para usar la rotuladora de etiquetas a su máximo potencial. Asegúrese de leerlo detalladamente antes de usar la rotuladora de etiquetas por primera vez.

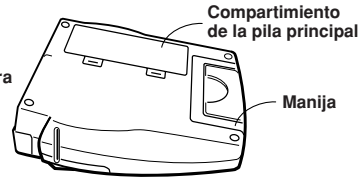
Precauciones importantes

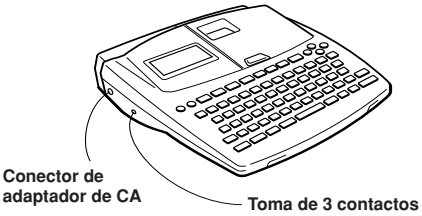
- Mantenga su rotuladora de etiquetas fuera de áreas sujetas a temperaturas extremas, humedad y luz directa del sol. La gama de temperatura recomendada es de 10°C a 35°C.
- No permita que café, jugos u otros líquidos se derramen sobre la rotuladora de etiquetas.
- No permita que clips de papel, alfileres u otros objetos extraños ingresen en la ranura de salida de cinta o impresora de la rotuladora de etiquetas.
- No apile objetos pesados sobre la parte superior de la rotuladora de etiquetas.
- No intente desarmar la rotuladora de etiquetas ni tampoco realizar mantenimientos por su propia cuenta.
- No deje caer la rotuladora de etiquetas y evite los golpes fuertes.
- No tire de la cinta ni trate de forzarla de nuevo en la rotuladora de etiquetas.
- No opere la palanca cortadora de cinta cuando no hay un cartucho de cinta colocado en la rotuladora. Haciéndolo puede dañar la cuchilla de corte.
- No toque la cabeza de impresión con los dedos.
- Tenga cuidado de no aplicar demasiada presión sobre la palanca cortadora de cinta. Haciéndolo puede ocasionarle daños.
- Para limpiar el exterior de la rotuladora de etiquetas no utilice bencina, diluyentes u otros agentes químicos volátiles. Utilice un paño suave y seco, o un paño embebido en una solución de un detergente neutro y agua. Exprima el paño hasta eliminar todo exceso de humedad.
- Una cabeza de impresión sucia puede ocasionar que la impresión no sea nítida. Cuando esto suceda, limpie la cabeza de impresión con un limpiador de algodón humedecido con alcohol (página S-26).
- El uso de una rotuladora de etiquetas cerca de una radio o televisor puede ocasionar interferencias con la recepción.

Guía general

Parte delantera

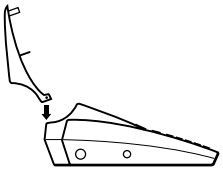
Parte inferior





Volviendo a colocar la cubierta si se sale

Si la cubierta se sale, vuelva a colocarla como se muestra en la ilustración. Al instalar la cubierta, tenga cuidado de evitar dañar las lengüetas y bisagras.



Menús de la rotuladora de etiquetas

La operación de la rotuladora de etiquetas está diseñada para ser lo más simple posible, gracias a los menús sobre la pantalla que puede usar para seleccionar los ajustes que necesita. Cada menú se describe en detalle en las secciones que siguen en este manual, pero al usar tenga en cuenta los siguientes puntos generales.

- El ítem que está realzado en brillante en un menú es el que se encuentra actualmente seleccionado.

- Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante hacia arriba y abajo y cambiar el ítem seleccionado.
- Presione **SET** para ejecutar el ítem realzado en brillante, o **ESC** para salir del menú visualizado (y retornar al menú o pantalla previa) sin seleccionar nada.
- Cuando presiona **SET** para ejecutar un ítem del menú, la rotuladora de etiquetas cambia al menú siguiente, o ejecuta la función seleccionada y retorna a la pantalla de ingreso de texto que había iniciado.

Parte 2 Comenzando a usar la unidad

Esta parte del manual le indica cómo cambiar coloque y reemplace las pilas, colocar el cartucho de cinta y realizar otros ajustes básicos de la rotuladora de etiquetas.

¡Importante! Asegúrese de leer esta sección antes de intentar usar la rotuladora de etiquetas.

Fuente de alimentación

La rotuladora de etiquetas puede ser alimentada por el adaptador de CA especificado (AD-A12070) u ocho pilas alcalinas de tamaño AA.

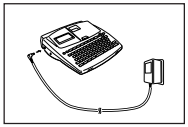
Adaptador de CA

Tenga en cuenta las siguientes precauciones importantes cuando utilice el adaptador de CA para alimentar la rotuladora de etiquetas.

- Utilice solamente el adaptador de CA CASIO AD-A12070 especificado, y cerciórese de que el adaptador tiene el mismo régimen de voltaje que la corriente eléctrica usada en su área. Usando un adaptador diferente puede dañar la rotuladora de etiquetas.
- Asegúrese de desactivar la alimentación de la rotuladora de etiquetas antes de conectar el adaptador. No active la alimentación hasta que el adaptador conectado a la rotuladora de etiquetas se encuentre enchufado en el tomacorriente de CA.

Para conectar el adaptador de CA

Extraiga la cubierta del conector del adaptador de CA, y conecte el adaptador a la rotuladora de etiquetas como se ilustra. Enchufe el otro extremo en un tomacorriente de CA normal.



Luego de finalizar el uso de la rotuladora de etiquetas, desactívela y desconéctela del adaptador de CA.

- Cuando desconecte, asegúrese de tomar del enchufe del cable del adaptador de CA. Nunca tire del cable.

Colocando/reemplazando las pilas

Un práctico indicador de alimentación de pila baja le permite saber cuando la alimentación de la pila está demasiada baja para una operación adecuada. Si la energía de las pilas está baja al realizar cualquiera de las operaciones siguientes, aparecerá el mensaje ¡PILAS BAJAS! o ¡CAMBIAR LAS PILAS!.

- Activando la alimentación
- Ejecutando una operación de impresión
- Ejecutando una operación de avance de cinta

Todavía deberá ser capaz de llevar a cabo las operaciones de la rotuladora de etiquetas, pero algunas operaciones intensivas de alimentación (tales como impresión o avance de cinta) pueden ser imposibles si la energía de las pilas está muy baja. En cualquier caso, deberá reemplazar las pilas tan pronto como sea posible o cambiar al adaptador de CA tan pronto como sea posible luego de que aparezca el mensaje ¡PILAS BAJAS!.

¡Importante!
Las pilas pueden explotar o tener fugas de electrólito y dañar su unidad si las usa de una manera errónea. Tenga en cuenta los siguientes puntos importantes.

- Cerciórese de que los lados positivo (+) y negativo (–) de cada pila se orientan correctamente.
- No mezcle pilas de tipos diferentes.
- No deje pilas agotadas en el compartimiento de pilas.
- Retire las pilas si tiene pensado no usar la KL-8100 durante un largo período de tiempo.
- Reemplace las pilas principales de acuerdo con la duración indicada sobre el lado de las pilas.
- Reemplace la pila de reserva de acuerdo con la fecha indicada en la etiqueta de la parte trasera de la rotuladora etiquetas.

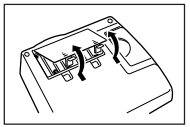
¡Advertencia!

- No recargue las pilas que utiliza con esta unidad.
- No exponga las pilas al calor directo, ni las ponga en cortocircuito, tampoco intente desarmarlas.
- ***Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños más pequeños. En caso de ser digerida, consulte de inmediato con su médico.***
- La alimentación de pila baja se indica por una pobre calidad de impresión o por la desactivación de la alimentación mientras una impresión se encuentra en progreso.

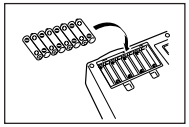
Colocando/reemplazando las pilas principales

1. Desactive la alimentación.
- Si está usando el adaptador de CA para energizar la unidad, deberá también desenchufar el adaptador desde la rotuladora de etiquetas.

2. Abra la cubierta del compartimiento de pilas sobre la parte trasera de la rotuladora de etiquetas en la dirección indicada por la flecha.



3. Si está reemplazando las pilas, retire las ocho pilas usadas.



4. Coloque un juego de ocho pilas nuevas en el compartimiento de pilas, asegurándose de que sus extremos positivo (+) y negativo (–) se orienten en las direcciones correctas.
5. Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de pilas.

Activando y desactivando la alimentación de la unidad

Presione **ON** para activar la unidad, y **OFF** para desactivarla.

¡Importante! Si está usando la rotuladora de etiquetas por primera vez, primero deberá reposicionarla a cero.

Función de recuperación de activación de alimentación

Siempre que desactiva la alimentación, cualquier ingreso que se encuentra sobre la presentación es almacenado automáticamente en la memoria. Luego la próxima vez que activa la alimentación, el mensaje "PRESIONE [SET] PARA ACCEDER" aparece sobre la presentación. Presionando **SET** cuando este mensaje se encuentra sobre la presentación, recupera el texto que se encontraba sobre la pantalla la última vez que se desactivó la alimentación.

- Presionando cualquier tecla que no sea **SET**, **FUNC**, **SHIFT** o **CODE** borra el texto desde la memoria.

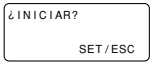
Reposicionado la memoria a cero

Antes de usar la rotuladora de etiquetas por primera vez, si no la ha usado por un largo tiempo o si nada sucede cuando activa la alimentación, deberá reposicionarse la memoria a cero.

¡Importante! Reposicionando la memoria de la rotuladora de etiquetas borra todos los datos ingresados en la memoria.

Para reposicionar la memoria a cero

1. Asegúrese de que la rotuladora de etiquetas se encuentra desactivada.
2. Mientras sostiene presionado las teclas **PRINT** y **ESC**, presione **ON** para activar la alimentación.



3. Presione **SET** para inicializar la rotuladora de etiquetas o **ESC** para cancelar la operación de reposición sin inicializar nada.

- Para informarse sobre los ajustes fijados por omisión de la rotuladora de etiquetas luego de la operación de reposición, vea la sección "Ajustes iniciales" en la página S-27.
- Si desea cambiar el idioma de mensaje sobre la pantalla tendrá que reposicionar la rotuladora de etiquetas. Presione **RESET** y luego realice el procedimiento realizado bajo el idioma de mensaje.

Función de apagado automático

Si no realiza ninguna operación de tecla durante uno seis minutos, la rotuladora de etiquetas se desactiva automáticamente. Para restaurar la alimentación, presione **ON**.

Cartuchos de cinta

Para colocar un cartucho de cinta en la rotuladora de etiquetas, utilice el procedimiento descrito a continuación. La rotuladora de etiquetas detecta automáticamente el tamaño de cinta que se encuentra colocada.

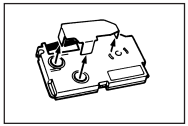
¡Importante! No trate de empujar la cinta de nuevo en el casete. Una vez que la cinta está afuera del casete, no hay manera de volver a rebobinarla. Tratando de hacer eso puede ocasionar problemas operacionales con la rotuladora de impresora.

Para colocar un cartucho de cinta

1. Asegúrese de que la alimentación de la rotuladora de etiquetas se encuentra desactivada.
2. Presione el liberador de la cubierta y abra la cubierta.

- Si ya hay un cartucho dentro de la rotuladora de etiquetas, retírelo tomando del cartucho en ambos lados con los dedos pulgar e índice, y levántelo rectamente hacia arriba.

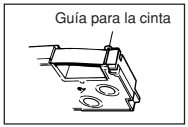
3. Retire el retén desde un cartucho de cinta nuevo y verifique para ver que la cinta está lista para usarse.



4. Verifique para asegurarse de que el extremo de la cinta no está doblada.

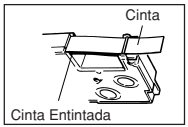
- Si el extremo de la cinta está doblada, utilice tijeras para cortar la parte doblada.

5. Asegúrese de que la cinta se encuentra bajo la guía de cinta y de que no está doblada ni torcida.



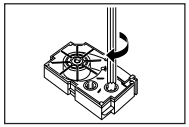
- Asegúrese de que el extremo de la cinta está pasando a través de la guía de cinta. Si no está pasando, pase el extremo de la cinta a través de la guía de cinta como se muestra en la ilustración.

6. Tire de la cinta extrayendo unos 3 cm de cinta.

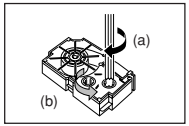


- No trate de forzar la cinta de nuevo en la cinta una vez que ha sido extraida.
- No tire de la cinta con demasiada fuerza. Haciéndolo puede ocasionar que la cinta entintada se rompa y resulte en fallas de funcionamiento.

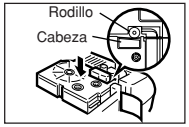
7. Utilice un lápiz o cualquier otro objeto delgado para quitar toda flojedad de la cinta de la manera mostrada en la ilustración. Tenga en cuenta de que la cinta no se mueve en este momento.



- Si la cinta entintada está floja al colocarse en la rotuladora de etiquetas, puede romperse u ocasionar algún otro problema.
- Asegúrese de girar el carrete que toma la cinta entintada solamente en la dirección indicada por la flecha (a).
- Gire el carrete hasta que el otro carrete (b) comience a girar en la dirección indicada por la flecha. Esto indica de que no hay flojedad en la cinta.



8. Coloque el cartucho de cinta en la rotuladora de etiquetas, asegurándose de que la cinta y cinta entintada pasan entre la cabeza y rodillo.

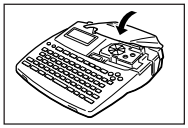


- Asegúrese de bajar el cartucho de cinta directamente en la rotuladora de etiquetas, y presione hacia abajo hasta que se fije en posición.

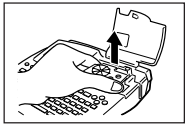
9. Cierre la cubierta y opere la palanca de corte de cinta para cortar la cinta.
10. Active la alimentación de la rotuladora de etiquetas y presione **FUNC** y luego presione **PRINT** (FEED) dos o tres veces para asegurarse de que la cinta sale sin ningún problema.
- Si la cinta no sale normalmente, desactive la alimentación y comience de nuevo desde el paso 1 anterior.

Retirando el cartucho de cinta

- Tome del cartucho de cinta con los dedos como se muestra en la ilustración, y levántelo sacándolo fuera de la rotuladora de etiquetas.

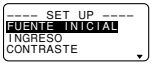


- Para facilitar la extracción de un cartucho de cinta estrecho (6 mm, 9 mm), inserte un lápiz o algún objeto puntiagudo y delgado debajo del lado derecho de la cinta y levántelo, como se muestra en la ilustración.



Acerca del menú de ajustes (SET UP)

El menú SET UP le permite cambiar varios ajustes en forma rápida y fácil. Para visualizar el menú SET UP, presione **FUNC** y luego **FORM**.



Utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante al ítem que desea seleccionar y luego presione **SET**. Presione **ESC** para borrar el menú SET UP sin seleccionar nada. Las secciones siguientes explican cómo usar la mayoría de los ítemes de menú SET UP. Para los detalles en cómo usar DEFAULT FONT (FUENTE INICIAL), vea la página S-12; para usar INPUT (INGRESO) vea la página S-12 y para DENSITY (DENSIDAD) vea la página S-20.

Idioma de mensajes

Para seleccionar cualquiera de los siguientes cinco idiomas diferentes (inglés, alemán, francés, italiano, español) para la presentación del texto de los mensajes, puede usar el procedimiento siguiente.

- Todos los ejemplos de presentación en este manual utilizan el idioma español como idioma de presentación.

Para cambiar el idioma de mensaje

1. En el menú SET UP, utilice ∧ y ∨ para realzar en brillante “IDIOMA” y luego presione **SET**.

2. Para realzar en brillante el idioma utilice las teclas ∧ y ∨ y luego presione **SET**.

Contraste de la presentación

Para hacer que los caracteres en la presentación aparezcan más claros o oscuros, utilice el procedimiento siguiente.

Para cambiar el contraste de la presentación

1. En el menú SET UP, realce en brillante “CONTRASTE” y luego presione **SET**.
2. Para hacer que el contraste de la presentación sea más clara o oscura utilice < y >.
3. Luego de ajustar el contraste, presione **SET**.

Sonido

La rotuladora de etiquetas se equipa con capacidades de sonido que indican cuando la alimentación es activada y cuando se intenta una operación ilegal. Normalmente, el sonido está activado siempre que se activa la alimentación de la unidad, pero para desactivar el sonido puede usar el procedimiento siguiente.

Para activar y desactivar el sonido

1. En el menú SET UP, realce en brillante “SONIDO” y luego presione **SET**.
2. Utilice ∧ y ∨ para realzar en brillante el ajuste que desea (ACTIVAR y NO) y luego presione **SET**.

Unidad de medición

Esta rotuladora de etiquetas puede usar centímetros (cm) o pulgadas (inch) como la unidad de medición.

Para ajustar la unidad de medición

1. En el menú SET UP, realce en brillante “cm/inch” y luego presione **SET**.
2. Utilice ∧ y ∨ para realzar en brillante el ajuste que desea (cm o pulgadas) y luego presione **SET**.

Impresión de demostración

Luego de ajustar la rotuladora de etiquetas, puede desear producir una impresión de muestra para asegurarse de que todo está funcionando correctamente.

Para producir una impresión de demostración

1. Presione **ON** para activar la alimentación.
2. Presione **PRINT** y luego presione **SET**.

Los siguientes son ejemplos de la impresión de demostración que produce el procedimiento anterior. Tenga en cuenta que los contenidos de la impresión de demostración, dependen en el ancho de la cinta colocada en la rotuladora de etiquetas.

Cinta de 6 mm

Cinta de 9 mm

Cinta de 12 mm

Cinta de 18 mm y 24 mm

¡Importante!

- Se puede producir una impresión de demostración cuando la presentación de ingreso de texto está en blanco, sólo inmediatamente después de activar la alimentación. Aun si ingresa un texto y luego lo borra, presionando **PRINT** no producirá una impresión de demostración.
- Si experimenta problemas con la impresión, verifique el cartucho de cinta y el suministro de alimentación e intente de nuevo.

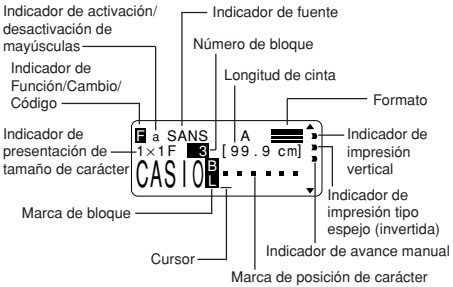
Parte 3 Ingresando caracteres y símbolos

Esta parte del manual le indica cómo ingresar caracteres. Para hacer que las cosas sean fáciles de entender, recuperaremos cualquier carácter que ingrese, ya sea una letra, número o símbolo. Las explicaciones usan aquí los ajustes fijados por omisión que se encuentran en efecto desde la pantalla inicial por omisión al activarse la unidad.
Para mayores informaciones en el uso de otras fuentes, estilos, efectos y tamaños de caracteres, vea las páginas S-12 a S-17.

¡Importante! Se pueden ingresar 255 caracteres por etiqueta. El ingreso adicional de caracteres se vuelve imposible luego de haber ingresado el carácter 255.

Símbolos e indicadores de presentación

Antes de comenzar con el ingreso real de los caracteres, primero deberá familiarizarse con los símbolos e indicadores usados en la presentación de la rotuladora de etiquetas.



Indicador de activación/desactivación de mayúsculas
“A” indica el ingreso en letras mayúsculas, mientras “a” indica letras minúsculas.

Indicador de fuente
Este indicador muestra el ajuste de fuente (página S-12) para el carácter que se encuentra ubicado en la posición actual del cursor.

Indicador de función
Este indicador aparece cuando presiona la tecla **FUNC**. Presionando una tecla mientras este indicador se encuentra sobre la presentación ocasiona que la función marcada sobre esa tecla se ejecute.

Indicador de cambio
Este indicador aparece cuando presiona la tecla **SHIFT**. Mientras este indicador se encuentra sobre la presentación, el teclado es “cambiado”, es decir las teclas del teclado ingresan el ajuste opuesto de mayúsculas/minúsculas actual. Las teclas numéricas ingresan los símbolos de puntuación marcados en las esquinas superiores derecha de las teclas. El teclado cambia automáticamente a la condición normal (y el indicador de cambio desaparece), tan pronto ingresa un carácter.

Indicador de código
Este indicador aparece cuando presiona la tecla **CODE**. Mientras este indicador se encuentra sobre la presentación, las teclas numéricas ingresan los acentos marcados sobre las mismas y las teclas **U**, **O**, **P**, **A**, **S**, **J**, **K**, **L**, **Z**, **C** y **N** ingresan los caracteres especiales marcados en sus esquinas inferiores derecha. El teclado retorna automáticamente a la condición normal (y el indicador de código desaparece), tan pronto ingresa un acento.

Indicador de presentación de tamaño de carácter
Este indicador muestra el tamaño del carácter en la posición actual del cursor. La letra “F” a la derecha del tamaño de carácter indica un formato que se está usando.
La letra “S” indica que el tipo de impresión pequeño de la rotuladora de etiquetas se encuentra seleccionado.

Número de bloque
Este indicador muestra cuando hay múltiples bloques en el texto. Muestra el número secuencial del bloque en la posición actual del cursor (página S-17).

Formato
Este indicador muestra cuantas líneas de texto han sido ingresadas. Para una información importante acerca de la indicación de las variadas condiciones de formatos, vea la página S-27.

Longitud de cinta
Este valor muestra la longitud que tendrá la cinta cuando se imprime. Para una información importante acerca de la indicación de varias condiciones de longitud de cinta, vea la página S-27.

Marcas de posición de carácter
Estas marcas muestran en dónde aparecerán los caracteres a medida que los ingresa.

Cursor
El cursor muestra la siguiente posición de ingreso. Cualquier carácter que ingrese aparece en el punto en donde se ubica el cursor.

Marca de bloque
Esta marca separa dos bloques sobre la pantalla.

Símbolo de retorno (↵)
Este símbolo de retorno indica una operación de línea nueva.

Indicadores de estilo de carácter
Estos indicadores apuntan al efecto de carácter que está asignado al carácter en la posición actual del cursor. Puede seleccionarse entre normal, negrita, perfil, sombra y elevado.

Indicador de impresión vertical
Este indicador aparece cuando la rotuladora de etiquetas está ajustada para la impresión vertical. La impresión normal (horizontal) se lleva a cabo cuando este indicador no se muestra.

Indicador de impresión tipo espejo (invertida)
El indicador aparece cuando la rotuladora de etiquetas está ajustada para una impresión de imagen tipo espejo (invertida). La impresión normal (imagen normal) se lleva a cabo cuando este indicador no se muestra.

Indicador de avance manual
Este indicador aparece cuando está usando el avance manual en lugar de avance automático. El avance automático se encuentra en efecto cuando este indicador no se encuentra sobre la presentación.

¡Importante! Luego de finalizar una impresión usando el avance manual, asegúrese siempre de presionar **FUNC** y luego **PRINT** (FEED) para avanzar la cinta antes de cortarla. Si no lo hace cortará partes del texto impreso.

Ingreso alfanumérico básico

La operación siguiente muestra los procedimientos básicos para ingresar letras y números. Explicaremos el procedimiento ingresando los caracteres siguientes, usando la pantalla inicial por omisión al activarse la unidad.

ABXYZ Computer Company
1234567890

Nota Si sostiene presionada cualquier tecla, repetirá su operación o ingreso en alta velocidad hasta que la suelte.

Para ingresar caracteres alfanuméricos

1. Active la alimentación de la unidad.
2. Ingrese la primera línea de caracteres.

- Para ingresar letras en mayúsculas, puede usar **SHIFT** o **CAPS**. Con **SHIFT** deberá "cambiar la condición" del teclado para cada carácter. Con **CAPS** el teclado mantiene su ajuste de mayúsculas/minúsculas hasta que presiona de nuevo **CAPS**.
- Presione **SPACE** para ingresar espacios.
- Si ingresa un carácter equivocado, presione **BS** para borrarlo e ingrese de nuevo. Para otros detalles acerca de la edición de textos vea la página S-12.

3. Cuando alcanza el final de la línea de texto, presione ↵ para ingresar una marca de línea nueva.

- Una operación de línea nueva se indica sobre la presentación por el símbolo ↵. Esto le indica en dónde se cambian las líneas.

4. Ingrese los caracteres en la segunda línea.
5. Para imprimir el texto que ingresa, presione **PRINT**. Para los detalles acerca de la impresión, vea la página S-20.

Acerca de la tecla CODE...

La tecla **CODE** hace posible ingresar la puntuación necesaria para un número en diferentes idiomas. A continuación se muestran las operaciones de tecla que deben realizarse para cada uno de los caracteres formado usando la tecla **CODE**.

■ Mayúsculas activada.

Operación de tecla	Ingreso	Operación de tecla	Ingreso
CODE U	Ü	CODE 1	´
CODE O	Œ	CODE 2	`
CODE P	Å	CODE 3	¨
CODE A	Æ	CODE 4	¯
CODE J	Ö	CODE 5	^
CODE K	Ä	CODE 6	ˇ
CODE L	Ø	CODE 7	°
CODE Z	Ż	CODE 8	/
CODE C	Ç	CODE 9	˝
CODE N	Ñ	CODE 0	¸

■ Mayúsculas desactivada.

Operación de tecla	Ingreso	Operación de tecla	Ingreso
CODE U	ü	CODE 1	´
CODE O	œ	CODE 2	`
CODE P	å	CODE 3	¨
CODE A	æ	CODE 4	¯
CODE S	ß	CODE 5	^
CODE J	ö	CODE 6	ˇ
CODE K	ä	CODE 7	°
CODE L	ø	CODE 8	/
CODE Z	ż	CODE 9	˝
CODE C	ç	CODE 0	¸
CODE N	ñ		

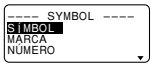
Ejemplo: Ingresar una á **CODE 1** (´) **A**

Ingresando símbolos, dingbats, números especiales, caracteres griegos y caracteres rusos

El menú SÍMBOLO le proporciona una selección de símbolos, dingbats y formatos de números especiales, además de caracteres griegos y rusos.

Para usar el menú de símbolos

1. Con el cursor en la posición en donde desea ingresar el símbolo, dingbat, número o carácter, presione la tecla **SYMBOL** para visualizar el menú SÍMBOLO.



2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante al ítem que desea seleccionar y luego presione **SET**.

- Presionando **SET** ocasiona que aparezca un menú de símbolos, dingbats, formatos de números o caracteres.
- Para borrar el menú SÍMBOLO sin seleccionar nada, presione **ESC**.

3. Utilice las teclas ∧, ∨, < y > para mover la parte realzada en brillante al carácter que desea seleccionar, y luego presione **SET**.

- Presionando **SET** retorna a la pantalla de ingreso, con el símbolo, dingbat o carácter que ha seleccionado ingresado en la posición en donde el cursor estaba ubicado en el momento de visualizarse el menú SÍMBOLO.

Para una lista completa de símbolos, dingbats y caracteres que se disponen en cada menú, vea la página S-27.

Ingresando ilustraciones

La rotuladora de etiquetas le proporciona una selección de 50 ilustraciones que puede usar en sus etiquetas.

Para ingresar ilustraciones

1. Con el cursor en la posición en donde desea ingresar una ilustración, presione la tecla **ILLUST** para visualizar el menú ILLUST.

2. Utilice ∧, ∨, < y > para mover la parte realzada en brillante a la ilustración que desea seleccionar y luego presione **SET**.

- Presionando **SET** retorna a la pantalla de ingreso con la ilustración seleccionada ingresado en la posición en donde el cursor estaba ubicado en el momento de visualizarse el menú ILLUST.

Para una lista completa de ilustraciones disponibles, vea la página S-27.

Caracteres del usuario

Pueden crearse hasta cuatro caracteres especiales y almacenarse en la memoria. Puede crearse un carácter desde el principio, o puede usarse un carácter o símbolo existente como una base para crear un carácter nuevo.

Técnicas para dibujar caracteres del usuario

A continuación se describen las técnicas básicas para dibujar en la pantalla de caracteres del usuario.

- **Para mover el cursor**

Utilice las teclas ∧, ∨, < y > para mover el cursor alrededor de la pantalla.
FUNC < y **FUNC** > hace que el cursor salte a la parte más hacia la izquierda o derecha de la pantalla (cuando "CON" no se encuentra realzado en brillante).
FUNC ∧ y **FUNC** ∨ hace que el cursor salte a la parte superior o inferior de la pantalla (cuando "CON" no se encuentra realzado en brillante).

- **Para dibujar un punto**

Presione **1** para dibujar un punto negro en la posición del cursor o **2** para dibujar un punto blanco.

- **Para dibujar una serie de puntos negros**

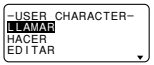
Presione **1** para realzar en brillante "NEG", y luego presione **3** para realzar en brillante "CON". En esta condición, se dibujará una serie continua de puntos negros cuando se mueva el cursor.

- **Para dibujar una serie de puntos blancos**

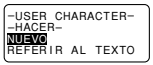
Presione **2** para realzar en brillante "BLA", y luego presione **3** para realzar en brillante "CON". En esta condición, se dibujará una serie continua de puntos blancos cuando se mueva el cursor.

Para crear un carácter de usuario usando un carácter existente

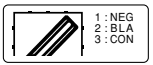
1. Ingrese un carácter o símbolo que desea usar como una base para el nuevo carácter y ubique el cursor debajo del carácter.
2. Presione **FUNC** y luego **ILLUST** (USER CHR).



3. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "HACER" y luego presione **SET**.

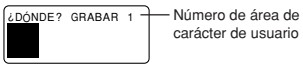


4. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "REFERIR AL TEXTO" y luego presione **SET**.



- La pantalla contiene una imagen del carácter que ha ingresado en el paso 1.
- Si selecciona "NUEVO", aparece una pantalla para crear un carácter desde el principo.

5. Utilice las técnicas para dibujar caracteres del usuario descritas, para cambiar la imagen en la pantalla.
6. Luego de finalizado el cambio en el carácter, presione **SET**.



7. Utilice < y > para seleccionar el área de carácter en donde desea almacenar el carácter y presione **SET**.

- Si el área de carácter de usuario que ha seleccionado ya tiene un carácter, el carácter previo será reemplazado por el carácter nuevo.

8. Presione **SET** para almacenar el carácter.

- Si no hay ningún carácter ingresado en la posición del cursor cuando se presiona **FUNC** y luego **ILLUST** (USER CHR) en el paso 2, la pantalla para la creación de un carácter nuevo desde el principio aparece al presionarse **SET** en el paso 3.

Para crear un carácter de usuario desde el carácter de usuario que ha creado

1. Presione **FUNC** y luego **ILLUST** (USER CHR).
2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "HACER" y luego presione **SET**.
3. Utilice < y > para seleccionar el carácter que desea y luego presione **SET**.
4. Utilice las técnicas para dibujar caracteres del usuario descritas, para editor el carácter que desea, y luego presione **SET**.
5. Continúe desde el paso 7 de la sección "Para crear un carácter de usuario usando un carácter existente".

Para recuperar un carácter de usuario

1. Con el cursor en la posición en la pantalla de ingreso en donde desea ingresar un carácter de usuario, presione la tecla **FUNC** y luego **ILLUST** (USER CHR).
2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "LLAMAR" y luego presione **SET**.
3. Utilice < y > para seleccionar el carácter que desea y luego presione **SET**.

Para borrar un carácter de usuario

1. Presione la tecla **FUNC** y luego **ILLUST** (USER CHR).
2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "BORRAR" y luego presione **SET**.
3. Utilice < y > para seleccionar el carácter que desea y luego presione **SET**.
4. Presione **SET** para borrar el carácter seleccionado o **ESC** para cancelar sin borrar nada.

Parte 4 Borrando e insertando caracteres

Esta sección le muestra todo lo que necesita saber acerca del borrado y edición de los caracteres que ya ha ingresado.

Moviendo el cursor

Usando las teclas de cursor para mover el cursor alrededor de la presentación y ubicarlo para borrar y editar caracteres.

Para mover el cursor

- Presione < para mover el cursor hacia la izquierda, y > para mover el cursor hacia la derecha.
- Presione **SHIFT** y luego < para hacer que el cursor salte marca de bloque ( ) hacia la izquierda (Vea la página S-17 para los detalles acerca de los bloques).
- Presione **SHIFT** y luego > para hacer que el cursor salte o marca de bloque ( ) hacia la derecha.
- Presione **FUNC** y luego < para hacer que el cursor salte al inicio (más hacia la izquierda) de la línea actual.
- Presione **FUNC** y luego > para hacer que el cursor salte al final (más hacia la derecha) de la línea actual.
- Presione **FUNC** y luego ∧ para hacer que el cursor salte al primer carácter del texto.
- Presione **FUNC** y luego ∨ para hacer que el cursor salte al final del texto.
- Sosteniendo presionado la tecla de cursor < or > mueve el cursor en alta velocidad.

Borrando caracteres individuales

Puede borrar caracteres individuales ya sea con la tecla **BS** o **DEL**. La única diferencia entre la operación de estas dos teclas es la ubicación del cursor.

Para borrar caracteres usando la tecla BS

Ejemplo: Cambiar la palabra “commmputer” a “computer”.

1. Utilice < y > para mover el cursor debajo de “p”.

2. Presione dos veces la tecla **BS** para borrar las dos letras “m” a la izquierda del cursor, desplazando entonces “puter” hacia la izquierda a medida que borra.

Para borrar caracteres usando la tecla DEL

Ejemplo: Cambiar la palabra “commmputer” a “computer”.

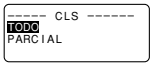
1. Utilice < y > para mover el cursor debajo de la primera letra “m”.
2. Presione dos veces la tecla **DEL** para borrar las dos letras “m” en la posición del cursor, desplazando “mputer” hacia la izquierda a medida que borra.

Borrando la presentación

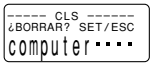
La rotuladora de etiquetas le proporciona la elección de borrar la presentación entera o solamente un bloque específico de texto.

Para borrar todo el texto

1. Presione **FUNC** y luego **BS** (CLS).



2. Utilice ∧ y ∨ para realzar en brillante “TODO” (si todavía no hay nada realzado en brillante).
3. Presione **SET**.



4. Presione **SET** para borrar todo el texto que hay sobre la presentación o **ESC** para cancelar sin borrar nada.

Para borrar una parte del texto

1. Presione **FUNC** y luego **BS** (CLS).
2. Utilice ∧ y ∨ para realzar en brillante “PARCIAL” (si todavía no hay nada realzado en brillante).
3. Presione **SET**.

4. Utilice < y > para mover el cursor al punto inicial del texto que desea borrar y presione **SET**.
5. Utilice < y > para mover el cursor al punto final del texto que desea borrar.
- El texto entre el cursor y el punto inicial queda realzado en brillante a medida que mueve el cursor.

6. Presione **SET** para borrar el texto realzado en brillante o **ESC** para cancelar sin borrar nada.

Edición de texto

La rotuladora de etiquetas puede ajustarse de modo que superponga los caracteres existentes con el texto nuevo que se ingresa, o inserte un ingreso nuevo entre los caracteres existentes. Observe el ejemplo siguiente.

Ejemplo

Texto existente: ABCDEFGHI
Ubicación del cursor: E
Ingreso nuevo: XXX

Superposición

Resultado: ABCDXXXHI

Inserción

Resultado: ABCDXXXEFGHI

Para cambiar entre superposición e inserción

1. Presione **FUNC** y luego presione **FORM** (SET UP) para visualizar el menú SET UP.
2. Utilice ∧ y ∨ para realzar en brillante “INGRESO” y luego presione **SET**.
3. Utilice ∧ y ∨ para realzar en brillante el ajuste que desea (“INSERTAR” u “SUPERP.”) y luego presione **SET**.

- El indicador CAPS sobre la presentación está realzada en brillante cuando la superposición está activada. El indicador CAPS aparece normalmente (sin destacar en brillante) cuando la inserción está activada.

Parte 5 Atributos de caracteres y efectos de texto

Las operaciones en esta parte del manual explican cómo cambiar fuentes y estilos de caracteres. Estas características se denominan “atributos de caracteres.” También se explica cómo asignar tales efectos de texto como subrayado, sombreado e impresión en recuadro del texto.

¡Importante!

- Los atributos de caracteres que se especifican afectan solamente al texto impreso. Los caracteres que hay sobre la pantalla no cambian.
- Recuerde que los atributos de caracteres se asignan a caracteres específicos. Siempre que cambie un carácter por otro, el carácter nuevo también toma los atributos del carácter original.
- Los efectos de texto se aplican tanto al texto visualizado como al texto impreso.

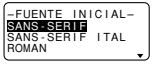
Fuentes

Esta rotuladora de etiquetas le proporciona una selección de 10 fuentes diferentes. Para los ejemplos de cada tipo de fuente, vea la página S-28.
Las secciones siguientes describen cómo cambiar el ajuste de fuente fijado por omisión (la fuente que se usa automáticamente siempre que ingresa un texto), cómo cambiar la fuente para el texto visualizado, y cómo averiguar los ajustes de fuente que hay para el texto en la presentación.

¡Importante!
- Tenga en cuenta que no se pueden realizar cambios de fuentes para las ilustraciones.
- Tenga en cuenta que los caracteres usados en los idiomas europeos (Ç, ß, Á, etc.), solamente pueden usarse con las fuentes de letras sans-serif, sans-serif italic, roman, roman italic y bold script.

Para cambiar el ajuste de fuente fijado por omisión

1. Presione **FUNC** y luego presione **FORM** (SET UP) para visualizar el menú SET UP.
2. Realce en brillante "FUENTE INICIAL" y luego presione **SET**.



3. Utilice ∧ y ∨ para realzar en brillante la fuente que desea ajustar como ajuste por omisión y luego presione **SET**.

- Cerciórese de realizar los procedimientos siguientes luego de cambiar el ajuste de fuente de letras por omisión. Tenga en cuenta que los cambios en la fuente de letras por omisión no serán reconocidos hasta llevar a cabo el procedimiento siguiente.

4. Presione **FUNC** y luego **BS**.
5. Seleccione **ALL** y borre todo el texto de la presentación.
6. Desactiva la alimentación, y luego vuelva a iniciar la rotuladora de etiquetas.

- Tenga en cuenta que el ajuste fijado por omisión permanece en efecto hasta que lo cambie, aun cuando la alimentación se encuentra desactivada.

Para cambiar la fuente para el texto visualizado

1. Mientras el texto se encuentra sobre la presentación, presione **FONT**.

2. Utilice ∧ y ∨ para realzar en brillante la fuente que desea cambiar y luego presione **SET**.

- Lo que debe realizar a continuación depende en la gama que desea usar.

Para cambiar la fuente para todo el texto

1. Luego de realizar los dos pasos indicados en la sección "Para cambiar la fuente para el texto visualizado", utilice las teclas ∧ y ∨ para realzar en brillante "TODO" y luego presione **SET**.
2. Presione **SET** para cambiar la fuente para todo el texto que hay sobre la presentación.

- En este punto, la rotuladora de etiquetas retorna a la pantalla de ingreso de texto.
- Presionando **ESC** se retorna al menú GAMA sin realizar ningún cambio.

Para cambiar la fuente para bloques de texto

1. Luego de realizar los dos pasos indicados en la sección "Para cambiar la fuente para el texto visualizado", utilice las teclas ∧ y ∨ para realzar en brillante "BLOQUE" y luego presione **SET**.

- Para los detalles en cómo usar los bloques, vea la página S-17.

2. Mueva el cursor al bloque inicial desde donde desea realizar el cambio de fuente y luego presione **SET** para registrar su selección.

3. Mueva el cursor al bloque final hasta donde desea realizar el cambio de la fuente y luego presione **SET** para registrar su selección y cambiar la fuente.

- En este punto, la rotuladora de etiquetas retorna a la pantalla de ingreso de texto.

Para cambiar la fuente para líneas de texto

1. Luego de realizar los dos pasos indicados en la sección "Para cambiar la fuente para el texto visualizado", utilice las teclas ∧ y ∨ para realzar en brillante "LÍNEA" y luego presione **SET**.
2. Mueva el cursor a la línea inicial desde donde desea realizar el cambio de fuente y luego presione **SET** para registrar su selección.
3. Mueva el cursor a la línea final hasta donde desea realizar el cambio de la fuente y luego presione **SET** para registrar su selección y cambiar la fuente.

- En este punto, la rotuladora de etiquetas retorna a la pantalla de ingreso de texto.

Para cambiar la fuente para caracteres específicos

1. Luego de realizar los dos pasos indicados en la sección "Para cambiar la fuente para el texto visualizado", utilice las teclas ∧ y ∨ para realzar en brillante "CARÁCTER" y luego presione **SET**.
2. Mueva el cursor al carácter inicial desde donde desea realizar el cambio de fuente y luego presione **SET** para registrar su selección.
3. Mueva el cursor al carácter final hasta donde desea realizar el cambio de la fuente y luego presione **SET** para registrar su selección y cambiar la fuente.

- En este punto, la rotuladora de etiquetas retorna a la pantalla de ingreso de texto.

Para conocer los ajustes de fuente actuales

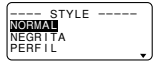
Utilice las teclas de cursor < y > para mover el cursor alrededor de la presentación. El indicador de fuente muestra el ajuste de fuente actual para el carácter en donde se encuentra ubicado el cursor.

Estilos de caracteres

Existen cinco estilos de caracteres: normal, negrita, perfil, sombra y relieve.
Las secciones siguientes describen cómo cambiar el estilo de la fuente para el texto visualizado, y cómo averiguar los ajustes de estilo de carácter que hay para el texto en la presentación.

Para cambiar los estilos de caracteres

1. Mientras hay un texto sobre la presentación, presione **STYLE**.



2. Utilice ∧ y ∨ para realzar en brillante lo que desea cambiar y luego presione **SET**.

- Lo que debe realizar a continuación depende en la gama que desea usar.
- Los procedimientos de ajuste de gama son los mismos que aquéllos para los ajustes de gama de fuente.

TODO: Vea la sección “Para cambiar la fuente para todo el texto”.

BLOQUE: Vea la sección “Para cambiar la fuente para bloques de texto”.

LÍNEA: Vea la sección “Para cambiar la fuente para líneas de texto”.

CARÁCTER: Vea la sección “Para cambiar la fuente para caracteres específicos”.

Para conocer los ajustes de estilo de caracteres actuales

Utilice las teclas < y > para mover el cursor alrededor de la presentación. El indicador de estilo de carácter muestra el ajuste de estilo de carácter actual para el carácter en donde se ubica el cursor.

Indicador	Significado	Indicador	Significado
A	Normal	𝔸	Sombra
A	Negrita	𝔸	Relieve
𝔸	Perfil		

Efectos de texto

Existen tres efectos de texto diferentes: sombra, subrayado y recuadro. Los efectos pueden usarse en combinación uno con otro.

¡Importante! Los efectos de texto se aplican al texto sobre la presentación, además al texto impreso.

Acerca de las gamas de efectos de texto

De igual manera que para los estilos de caracteres y fuentes, se puede especificar una gama para las especificaciones de efecto de texto. A continuación se muestra un ejemplo para cada una de las gamas disponibles para los efectos de texto.

BLOQUE

Esta gama especifica la aplicación de un efecto de texto a todo el texto en un bloque específico.

A	B	C	D	
1	2	3	4	5
a	b	c		

- Vea la página S-17 para los detalles acerca de cómo usar los bloques.

LÍNEA

Esta gama especifica la aplicación de un efecto de texto a todo el texto en una línea específica.

A	B	C	D	
1	2	3	4	5
a	b	c		

CARÁCTER

Esta gama especifica la aplicación de un efecto de texto a todo el texto en un carácter específico.

A	B	C	D	
1	2	3	4	5
a	b	c		

TEXTO

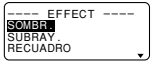
Esta gama se usa para especificar en varios líneas, etc.

- Una especificación de gama de TEXTO debe comenzar y terminar en el mismo bloque.

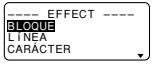
A	B	C	D	
1	2	3	4	5
a	b	c		

Para asignar efectos de texto

1. Mientras hay un texto sobre la presentación, presione **EFFECT**.



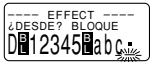
2. Utilice ∧ y ∨ para realzar en brillante el efecto que desea y luego presione **SET**.



- Lo que debe realizar a continuación depende en la gama que desea usar.

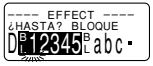
Para cambiar los efectos de texto para los bloques de texto

1. Luego de realizar los dos pasos indicados en la sección “Para asignar efectos de texto”, utilice las teclas ∧ y ∨ para realzar en brillante “BLOQUE” y luego presione **SET**.



- Para los detalles en cómo usar los bloques vea la página S-17.

2. Mueva el cursor al bloque inicial desde donde desea cambiar el efecto de texto y luego presione **SET** para registrar su selección.



3. Mueva el cursor al bloque final hasta donde desea realizar el cambio el efecto de texto y luego presione **SET** para registrar su selección y cambiar el efecto de texto.
- En este punto, la rotuladora de etiquetas retorna a la pantalla de ingreso de texto.

Para cambiar el efecto de texto para las líneas de texto

1. Luego de realizar los dos pasos indicados en la sección “Para asignar efectos de texto”, utilice las teclas ∧ y ∨ para realzar en brillante “LÍNEA” y luego presione **SET**.
2. Mueva el cursor a la línea inicial desde donde desea realizar el cambio del efecto de texto y luego presione **SET** para registrar su selección.

3. Mueva el cursor a la línea final hasta donde desea realizar el cambio del efecto de texto y luego presione **SET** para registrar su selección y cambiar el efecto de texto.

• En este punto, la rotuladora de etiquetas retorna a la pantalla de ingreso de texto.

Para cambiar el efecto de texto por caracteres específicos

1. Luego de realizar los dos pasos indicados en la sección "Para asignar efectos de texto", utilice las teclas ∧ y ∨ para realzar en brillante "CARÁCTER" y luego presione **SET**.
2. Mueva el cursor al carácter inicial desde donde desea realizar el cambio el efecto de texto y luego presione **SET** para registrar su selección.
3. Mueva el cursor al carácter final hasta donde desea realizar el cambio del efecto de texto y luego presione **SET** para registrar su selección y cambiar el efecto de texto.

• En este punto, la rotuladora de etiquetas retorna a la pantalla de ingreso de texto.

Para cambiar el efecto de texto para una gama de texto

1. Luego de realizar los dos pasos indicados en la sección "Para asignar efectos de texto", utilice las teclas ∧ y ∨ para realzar en brillante "TEXTO" y luego presione **SET**.
2. Mueva el cursor al carácter inicial desde donde desea realizar el cambio el efecto de texto y luego presione **SET** para registrar su selección.
3. Mueva el cursor al carácter final donde desea realizar el cambio del efecto de texto y luego presione **SET** para registrar su selección y cambiar el efecto de texto.

• En este punto, la rotuladora de etiquetas retorna a la pantalla de ingreso de texto.

Parte 6 Tamaños de caracteres

Su rotuladora de etiquetas viene con dos tipos de impresión básicos: estándar y pequeño. Puede ajustar el tamaño de los caracteres ya sea especificando directamente el tamaño de cada carácter, o especificando el tamaño de los caracteres para líneas enteras de texto usando los formatos preajustados.

Las operaciones en esta parte del manual explican cómo cambiar los tamaños de caracteres usando cada una de estas técnicas.

Especificación directa de los tamaños de caracteres

Puede especificar el tamaño de caracteres usando los factores numéricos mostrados en las tablas siguientes. Un cambio de carácter se indica sobre la presentación por un indicador de tamaño de carácter.

Tipo de carácter normal

• El tamaño normal para el tipo de carácter normal es 1 × 1 (24 × 24 puntos; 3 mm × 3 mm).

• El tamaño de carácter puede ser cambiado especificando un factor vertical (1, 2, 3, 4 y 5) y un factor horizontal (1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7).

• La tabla siguiente muestra los valores indicadores de tamaño de carácter para cada tamaño de carácter.

■ Tipo de carácter normal

Vertical \ Horizontal	Factor	1	2	3	4	5	6	7	8
	1	1×1	1×2	1×3	1×4	1×5	1×6	1×7	1×8
	2	2×1	2×2	2×3	2×4	2×5	2×6	2×7	2×8
	3	3×1	3×2	3×3	3×4	3×5	3×6	3×7	3×8
	4	4×1	4×2	4×3	4×4	4×5	4×6	4×7	4×8
	5	5×1	5×2	5×3	5×4	5×5	5×6	5×7	5×8

¡Importante!

Los tamaños de caracteres verticales que pueden usarse son automáticamente limitados por el ancho de la cinta colocada en la rotuladora de etiquetas.

Ancho de cinta	Tamaños de caracteres verticales
6 mm	1
9 mm	1, 2
12 mm	1, 2, 3
18 mm	1, 2, 3, 4, 5
24 mm	1, 2, 3, 4, 5

• La gama (Desde - A los ajustes) para una especificación de tamaño de carácter no puede ser extendida desde un bloque a otro.

Tipo de carácter pequeño

• El tamaño normal para el tipo de carácter pequeño es 1 × 1 (16 × 16 puntos; 2 mm × 2 mm). La matriz de 8 × 16 puntos se usa para formar los caracteres y símbolos alfanuméricos.

• El tamaño de carácter puede ser cambiado especificando un factor vertical (1, 2, 3 y 4) y un factor horizontal (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8).

• La tabla siguiente muestra los valores indicadores de tamaño de carácter que aparecen para cada tamaño de carácter.

• El indicador de tamaño de carácter 1 × 1 se muestra en la presentación cuando se usa el tipo de letra pequeño.

■ Tipo de carácter pequeño

Vertical \ Horizontal	Factor	1	2	3	4	5	6	7	8
	1	1×1	1×2	1×3	1×4	1×5	1×6	1×7	1×8
	2	2×1	2×2	2×3	2×4	2×5	2×6	2×7	2×8
	3	3×1	3×2	3×3	3×4	3×5	3×6	3×7	3×8
	4	4×1	4×2	4×3	4×4	4×5	4×6	4×7	4×8

Ancho de cinta	Tamaños de caracteres verticales
6 mm	1
9 mm	1, 2
12 mm	1, 2, 3
18 mm	1, 2, 3, 4
24 mm	1, 2, 3, 4

• La gama (Desde - A los ajustes) para una especificación de tamaño de carácter no puede ser extendida desde un bloque a otro.

Notas

• El espaciado proporcional no puede usarse con el tipo de carácter pequeño.

• La fuente de letras disponible es solamente una.

• Los ajustes de atributo y efecto de texto pueden no imprimirse correctamente cuando se usa con el tipo de carácter pequeño.

• Dingbats y los caracteres del usuario pueden no imprimir correctamente cuando se usan con los tipo de carácter pequeño.

Para cambiar el tamaño de carácter usando la especificación directa

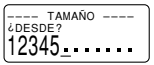
1. Mientras hay un texto sobre la presentación, presione **SIZE**.

2. Utilice ∧ y ∨ para realzar en brillante “TAMANO” y luego presione **SET**.

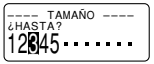
3. Especifique el tamaño de carácter que desea.

- Utilice < y > para mover la parte realzada en brillante entre las dos dimensiones.
- Para cambiar una dimensión, presione ∨ para aumentarla o ∧ para disminuirla. También puede ingresar un valor directamente sobre el teclado de la rotuladora de etiquetas.
- Recuerde que las dimensiones que puede especificar dependen en el ancho de la cinta colocada en la rotuladora de etiquetas (vea la tabla de arriba).

4. Luego de finalizar el ajuste del tamaño de carácter que desea, presione **SET** para registrarlo.



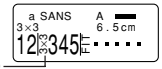
5. Mueva el cursor al carácter inicial desde donde desea cambiar el tamaño de carácter y luego presione **SET** para registrar la selección.



6. Mueva el cursor al carácter final que desea cambiar el tamaño de carácter y luego presione **SET** para registrar la selección y cambiar el tamaño de carácter.

- En este punto, la rotuladora de etiquetas retorna a la pantalla de ingreso de texto.

A continuación se muestra una marca de tamaño de carácter.



Especificando los tamaños de caracteres para líneas de texto usando formatos preajustados

Con este método, se ingresa el texto deseado y luego se usan los formatos preajustados para especificar el tamaño de carácter para cada línea de texto. Tenga en cuenta que las marcas de tamaño de caracteres no aparecen dentro del texto, cuando se especifican los tamaños de caracteres mediante este método. En su lugar, la marca de presentación de tamaño de carácter muestra el tamaño de los caracteres en la posición del cursor actual.

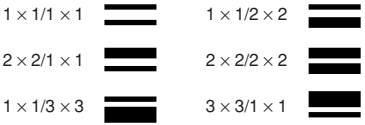
Acerca del menú de formato

El formato que aparece en el procedimiento siguiente utiliza símbolos para indicar los tamaños de caracteres en cada línea del texto. Los formatos que aparecen dependen en el ancho de la cinta colocada en la rotuladora de etiquetas y el número de líneas en el bloque de texto, en la posición del cursor cuando se presiona la tecla **SIZE**. A continuación se muestran todos los formatos disponibles para cada ancho de cinta y el número de líneas de texto.

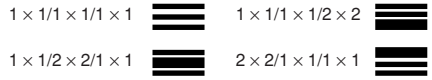
- Tenga en cuenta que con los formatos preajustados, todos los tamaños de caracteres tienen las mismas dimensiones verticales y horizontales.

Cinta de 24 mm y 18 mm, 1 línea de texto

Cinta de 24 mm y 18 mm, 2 líneas de texto



Cinta de 24 mm y 18 mm, 3 líneas de texto



Cinta de 12 mm, 1 línea de texto

Cinta de 9 mm, 1 línea de texto

¡Importante! Se pueden usar los mismos formatos preajustados para especificar los tamaños de caracteres para las líneas de texto, solamente cuando no hay especificación de tamaño de carácter realizado en el interior del texto. Si presiona la tecla **SIZE** mientras el cursor se encuentra dentro de un bloque que ya contiene un indicador de tamaño de carácter, El ítem FORMAT se verá menos claro en el menú TAMAÑO, lo cual significa que no puede seleccionarse.

Para especificar los tamaños de caracteres para las líneas de texto que usan formatos preajustados

1. Mientras el cursor se encuentra ubicado dentro del bloque de texto en donde desea usar los formatos preajustados, presione **SIZE**.

- Vea la página S-17 para los detalles acerca de los bloques.

2. Utilice ∧ y ∨ para realzar en brillante “FORMATO” y luego presione **SET**.

- El menú FORMATO aparece con todos los formatos preajustados que se disponen de acuerdo con el número de líneas de texto que hay en el bloque en donde se encuentra el cursor, y con el ancho de la cinta colocada en la rotuladora de etiquetas.

3. Utilice las teclas ∧, ∨, < y > para mover la parte realzada en brillante al formato que desea usar y luego presione **SET** para seleccionarlo.
- En este punto, la rotuladora de etiquetas retorna a la pantalla de ingreso de texto.

Para conocer los tamaños de caracter de formato preajustado

Utilice las teclas < y > para mover el cursor alrededor de la presentación. El indicador de tamaño de carácter muestra el ajuste de tamaño de carácter actual para el carácter que se encuentra ubicado en el cursor.

Acerca del tamaño automático

Si no especifica ningún tamaño de carácter, la rotuladora de etiquetas automáticamente selecciona el tamaño óptimo de acuerdo con el ancho de la cinta que está usando. Si está usando encuadres (página S-20), los caracteres se equilibran automáticamente con el tipo de encuadre que se está usando. Los siguientes son ejemplos de cómo funciona el tamaño automático.

Ancho de cinta	1 × 1 (Ajuste manual) / Fijación automática
6 mm	ABC
	ABC
9 mm	ABC
12 mm	ABC
18 mm	ABC
24 mm	ABC

¡Importante! Recuerde que cambiando el cartucho de cinta puede hacer que sea imposible la impresión de texto si hay demasiadas líneas. Tenga en cuenta la siguiente relación entre ancho de cinta y el número de líneas de texto.

Ancho de cinta	Texto normal	Encuadre de área de impresión	Encuadre de carácter
24 mm	8 líneas máx.	6 líneas máx.	1 línea
18 mm	8 líneas máx.	6 líneas máx.	1 línea
12 mm	5 líneas máx.	3 líneas máx.	1 línea
9 mm	4 líneas máx.	3 líneas máx.	1 línea
6 mm	2 líneas máx.	1 línea máx.	–

(Vea página S-20)

Parte 7 Funciones del menú FORM

Esta parte del manual describe cómo usar el menú FORM para disponer el texto exactamente en la manera que desea sobre la etiqueta. Con el menú FORM, puede controlar el espaciado entre caracteres, los bloques de texto y una amplia gama de otras características.

Fundamentos de disposición de la etiqueta

Antes de comenzar realmente nuestra discusión acerca de cómo preparar la disposición de una cinta, debemos definir unos pocos términos. Tenga en cuenta lo siguiente.

Bloques

Un bloque es texto que se encuentra encerrado entre dos marcas de bloques ( ). Tenga en cuenta que el primer bloque (el de la izquierda) no requiere una marca de bloque en el inicio, y el último bloque (el de la derecha) no requiere de ninguna marca al final. Si existen dos marcas de bloque, todo el texto es tratado como un solo bloque. Se puede especificar individualmente la longitud de cada bloque, así también como el espaciado entre caracteres y el número de líneas dentro de cada bloque.

Area de impresión

El área de impresión es el área real de una etiqueta que contiene texto impreso. Comienza desde el lado izquierdo del primer carácter impreso, y termina con el lado derecho del último carácter impreso.

Espacios laterales

Los espacios laterales son áreas en blanco que la rotuladora de etiquetas agrega automáticamente en cualquier extremo del área de impresión. Observe que los espacios laterales se agregan solamente cuando está usando el avance automático, y no se agregan cuando se está usando el avance manual.

Avance automático (con espacios laterales)

Avance manual (sin espacios laterales)

Longitud de la etiqueta

La longitud de la etiqueta es el área de impresión, más los espacios laterales.

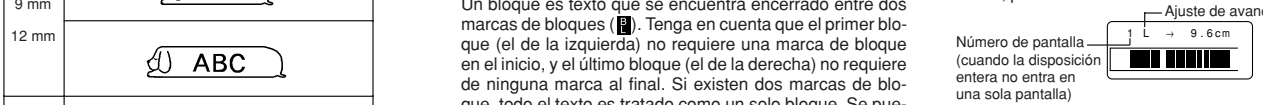
Los ajustes que realiza para los espacios laterales, espaciado de bloque e impresión tipo espejo (invertida) afectan la longitud de la etiqueta entera.

Usando la presentación de disposición

La disposición de la etiqueta puede verificarse en cualquier momento usando la presentación de disposición. La presentación de disposición muestra todos los elementos de texto y gráficos que conforman la etiqueta, para darle una idea general de cómo la etiqueta está arreglada.

Para mostrar la presentación de disposición

1. Luego de disponer la etiqueta que tiene pensado imprimir, presione **LAYOUT**.



2. Si la disposición de etiqueta es demasiado grande para que pueda fijarse en una sola presentación visual, utilice las teclas < y > para ir desplazándola y visualizarla.
- Presionando < retorna a la parte superior de la disposición.

3. Presione **ESC** para salir de la presentación de disposición.
- Puede ver la apariencia actual de la etiqueta usando la presentación de imagen, que se describe en la página S-20.

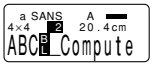
Creando y borrando bloques

Los procedimientos siguientes describen cómo crear y borrar bloques. Posteriormente aprenderá a cambiar ciertos ajustes bloque por bloque.

Para crear un bloque

Ejemplo: Ingresar el texto “ABC Computer Company” y crear dos bloques: “ABC” y “Computer Company”.

1. Ingrese el texto.
2. Mueva el cursor al espacio entre “ABC” y “Computer Company”.
3. Presione **BLOCK**.



- Si desea cortar el texto en tres bloques, podría ingresar otra marca de bloque.

Para borrar una marca de bloque

Para borrar una marca de bloque, utilice los procedimientos para **BS** y **DEL** que se describen en la sección “Borrando caracteres individuales” (página S-12).

Operaciones con bloques

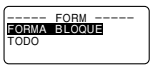
Los procedimientos en esta sección pueden usarse para controlar los parámetros siguientes para cada bloque.

- Dirección (vertical, horizontal)
- Alineación (izquierda, central, derecha, espaciado uniforme)
- Alineado (alineado, sin alinear)
- Espaciado entre caracteres (ninguno, estrecho, medio, ancho)
- Longitud de bloque (automático, fijo)

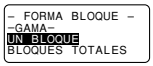
Para realizar las operaciones con bloques utilice el menú FORMA BLOQUE.

Para visualizar el menú FORMA BLOQUE

1. Mientras hay un texto sobre la presentación, presione **FORM**.

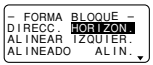


2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “FORMA BLOQUE” y luego presione **SET**.



3. Indique si desea que sus especificaciones se aplique a un bloque o a todos los bloques y luego presione **SET**.

- Si especifica un bloque, las especificaciones que realiza se aplicarán al bloque en donde se ubicaba el cursor en el momento de presionarse **FORM**.



- Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante entre los ítemes del menú.
- El menú FORMA BLOQUE tiene dos páginas. Presione **SET** mientras se visualiza la primera página para cambiar a la segunda página. Presionando **SET** mientras se visualiza la segunda página, registra cualquier registro con el menú y retorna a la pantalla de ingreso de texto.
- Utilice < y > para cambiar entre los ajustes del ítem (realzado en brillante) seleccionado actualmente.
- Las explicaciones siguientes describen en detalle cada uno de los ítemes del menú FORMA BLOQUE.

DIRECCIÓN (DIRECC.)

HORIZON. (HORIZONTAL)

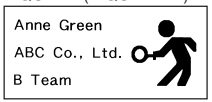
123

VERTICAL

1
2
3

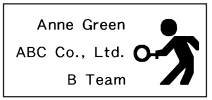
ALINEACIÓN

IZQUIER. (IZQUIERDA)

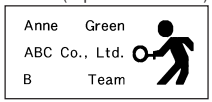


CENTRO

DERECHO



IGUAL (especiada uniforme)



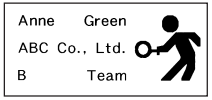
ALINEADO

Este ítem le permite especificar alineado (uniforme) o sin alinear (sin uniformidad). A continuación se muestran ejemplos de cómo la alineación afecta el texto.

- El alineado se aplica solamente cuando se selecciona IGUAL para el aumento.

Ejemplos

- ALIN. (alineado)



- SIN ALI (sin alinear)

ESPACIADO ENTRE CARACTERES

Esto es el espaciado relativo entre caracteres. El espaciado entre caracteres puede especificarse como NINGUNO, ESTR., MEDIANO o ANCHO. A continuación se muestran ejemplos de cada ajuste de espaciado entre caracteres.

NINGUNO

ABC Company

ESTR.

ABC Company

MEDIANO

ABC Company

ANCHO

ABC Company

LONGITUD DE BLOQUE
Selección “FIJO” si desea especificar una longitud de bloque fija en una extensión de 0,0 cm a 99,9 cm. Especifique “AUTO” para esta opción si desea que la rotuladora de etiquetas ajuste automáticamente la longitud del bloque.

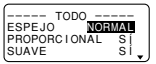
Operaciones de todo el texto
Los procedimientos en esta sección controlan los parámetros para todo los textos que hay sobre la presentación.

- Impresión tipo espejo (espejo, normal)
- Espaciado proporcional entre caracteres (activado, desactivado)
- Suavizado (activado, desactivado)
- Espaciado de bloque (ninguno, estrecho, amplio)
- Avance (largo, corto, manual)
- Longitud de cinta (automática, fija)
- Alineación de bloque (izquierda, centro, derecha, espaciado uniforme)

Para realizar las operaciones de bloque utilice el menú FORMA BLOQUE.

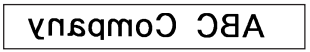
Para visualizar el menú TODO

1. Mientras el texto se encuentra sobre la presentación, presione **FORM**.
2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “TODO” y luego presione **SET**.



- Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante entre los ítemes del menú.
- El menú TODO tiene tres páginas. Presione **SET** mientras se visualiza la primera página para cambiar a la segunda página. Presione **SET** mientras se visualiza la segunda página para cambiar a la tercera página. Presionando **SET** mientras se visualiza la tercera página, registra cualquier ajuste existente con el menú y retorna a la pantalla de ingreso de texto.
- Utilice < y > para cambiar entre los ajustes del ítem (realzado en brillante) seleccionado actualmente.
- Las explicaciones siguientes describen en detalle cada uno de los ítemes del menú TODO.

ESPEJO/NORMAL
ESPEJO



NORMAL

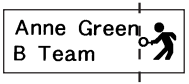
PROPORCIONAL
SÍ

NO

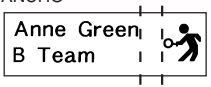
SUAVIZADO (SUAVE)
SÍ

NO

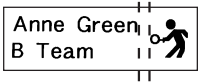
ESPACIADO DE BLOQUE
NINGUNO



ANCHO



ESTR.



AVANCE
También se puede usar uno de los dos ajustes de avance diferentes que proporcionan ya sea espaciados laterales cortos o largos (vea la sección “Fundamentos de disposición de la etiqueta” página S-17). También puede especificar un avance manual.

LARGO
Este ajuste ocasiona que la cinta avance 16 mm al comienzo y final de cada impresión.

CORTO
Este ajuste ocasiona que la cinta avance 3 mm al comienzo y final de cada impresión.

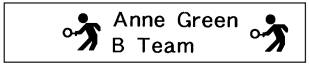
AVANCE M
Este ajuste proporciona espacios laterales de solamente 1 mm del texto impreso. Si realiza dos operaciones de impresión consecutivas (sin avance manual entre las impresiones), el último carácter de la primera operación es seguida por el primer carácter de la segunda operación, sin proporcionarse espacio entre ellas. Es una buena manera de ahorrar cinta cuando se imprimen una serie de etiquetas.

¡Importante! Luego de finalizar la impresión cuando se usa el avance manual, asegúrese siempre de presionar **FUNC** y luego **FEED** para avanzar la cinta antes de cortarla. Si no lo hace cortará parte del texto impreso.

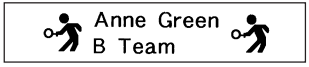
LONGITUD DE TEXTO
Seleccione “FIJO” si desea especificar una longitud de cinta fija en la extensión de 0,0 cm a 99,9 cm. Especifique “AUTO” para esta opción si desea que la rotuladora de etiquetas ajuste automáticamente la longitud de la cinta.

ALINEACION DE BLOQUE
IZQUIER.

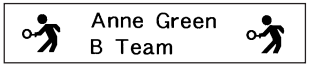
DERECHO



CENTRO



IGUAL



Parte 8 Impresión

Esta parte del manual incluye toda la información que necesita para imprimir las cintas.

Nota La información siguiente cubre solamente los procedimientos de impresión básicos. Otras informaciones relacionadas a la impresión pueden encontrarse en las secciones de este manual describiendo los preajustes (página S-21), impresión de sello (página S-24), encuadres y operaciones con memoria (página S-25).

Precauciones con la impresión

- No desactive la alimentación mientras se está llevando a cabo una impresión.
- Antes de comenzar la impresión, asegúrese de que la salida de la cinta no está bloqueada.
- No opere el cortador de cinta mientras se está llevando a cabo una impresión (indicado por el mensaje "AHORA IMPRIM." sobre la presentación).
- Durante la impresión en muy alta densidad, impresión de texto muy largos o impresión repetida del mismo texto un número de veces, la rotuladora de etiquetas puede parar de imprimir durante unos cinco segundos. Esto no es ninguna falla de funcionamiento, y la impresión normal se reanuda prontamente.

Impresión de una cinta

La impresión de una cinta es tan fácil como presionar la tecla **PRINT**.

Para imprimir una cinta

1. Presione la tecla **PRINT** para imprimir una cinta del texto que ha ingresado y dispuesto.
- Para parar una operación de impresión que se encuentra en progreso, presione **ESC**.
- Se puede agregar un margen extra al inicio de la cinta presionando **FUNC** y luego **FEED** antes de comenzar la operación de impresión.

2. Luego de finalizar la operación de impresión, presione la palanca de cortadora de cinta para cortar la cinta.
- Asegúrese de presionar la palanca cortadora de cinta en toda su extensión, pero no aplique excesiva fuerza.

3. Si es necesario, utilice una tijera para recortar la cinta al tamaño que desea.
- Luego de imprimir una cinta, puede quitar el papel de atrás y pegar la cinta en el objeto que desea. Tenga en cuenta que la cinta no podrá pegarse en un lugar rugoso, húmedo, aceitoso o en superficies sucias. También, no trate de usar la cinta en lugares expuesto a la luz directa del sol o lluvia. No pegue la cinta sobre la piel.
- Una manera fácil de quitar el papel trasero de la cinta y exponer la superficie adhesiva es doblar la cinta cerca de sus extremos. Esto ocasionará que la cinta y su papel trasero se separen, permitiendo que pueda tirar para separarlo.

Para ajustar la densidad de impresión

1. Active la alimentación de la unidad.
2. Presione **FUNC** y luego presione **FORM** (SET UP) para visualizar el menú SET UP.
3. Utilice las teclas ∧ y ∨ para realzar en brillante "DENSIDAD", y luego presione **SET**.

4. Utilice las teclas < y > para realzar la densidad que desea usar y luego presione **SET** para aplicar el ajuste y retornar a la pantalla de ingreso de texto.
- Cuanto mayor es el número que se selecciona, más oscuro serán los caracteres que se impriman.

Usando la presentación de imagen

La presentación de imagen le permite ver una imagen real de lo que exactamente será su cinta antes de imprimirla.

Para mostrar la presentación de imagen

1. Luego de disponer la etiqueta que piensa imprimir, presione la tecla **IMAGE**.

- La imagen sobre la presentación se desplaza de derecha a izquierda.

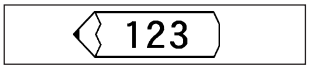
2. Para parar la imagen de que pase visualizándose y detener los contenidos actuales sobre la presentación, presione **SET**.
3. Presione **SET** de nuevo para reanudar el desplazamiento de la imagen.
4. Presione **ESC** para salir de la presentación de la imagen.
- Las etiquetas que contienen líneas muy finas o un gran número de caracteres pueden no aparecer normalmente sobre la presentación de imagen.

La aparición del mensaje "¡CAMBIAR LAS PILAS!" o "¡PILAS BAJAS!" indica que la energía de las pilas está baja. Siempre que aparezca cualquiera de estos mensajes, reemplace todas las pilas por un juego de pilas nueva tan pronto como sea posible. El uso continuo de la rotuladora de etiquetas mientras la energía de las pilas está baja, puede resultar en una falla de alimentación repentina durante la operación o impresión.

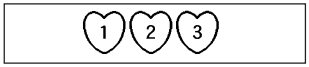
Parte 9 Encuadres

La función de encuadre facilita el agregado de encuadres ornamentales a su texto. Se dispone de una selección de dos tipos de encuadres.

Encuadre alrededor del área de impresión

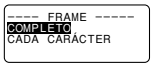


Encuadres alrededor de cada carácter



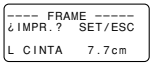
Para especificar un encuadre alrededor del área de impresión

1. Ingrese el texto que desea encuadrar.
2. Presione **FRAME**.



3. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "COMPLETO" y luego presione **SET**.

4. Utilice ∧, ∨, < y > para mover la parte realzada en brillante al encuadre que desea usar y presione **SET**.



- Para una lista completa de todos los encuadres COMPLETO que se disponen, vea la página S-28.

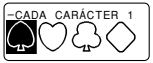
5. Presione **SET** para imprimir el texto con el encuadre seleccionado o **ESC** para cancelar la operación de impresión sin imprimir nada.

Para especificar encuadres alrededor de cada carácter

Nota

Se disponen cinco tipos de recuadros cuando se coloca una cinta de 6 mm en la rotuladora de etiquetas.

1. Ingrese el texto que desea encuadrar.
2. Presione **FRAME**.
3. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “CADA CARÁCTER” y presione **SET**.



4. Utilice ∧, ∨, < y > para mover la parte realzada en brillante al encuadre que desea usar y presione **SET**.

- Para una lista completa de todos los encuadres CADA CARÁCTER que se disponen, vea la página S-28.

5. Presione **SET** para imprimir el texto con el encuadre seleccionado o **ESC** para cancelar la operación de impresión sin imprimir nada.

!Importante! La impressión no puede realizarse en una cinta 6 mm mientras se están usando encuadres CADA CARÁCTER.

Parte 10 Funciones del menú de PRESETS

Esta parte del manual describe cómo usar el menú PRESETS para acceder a una variedad de funciones incorporadas, que permiten que la creación de una etiqueta sea rápida y fácil.

Para visualizar el menú PRESETS

1. Presione **PRESETS**

- Tenga en cuenta que las funciones del menú PRESETS son normalmente usadas cuando no hay texto sobre la pantalla de ingreso. Si hay algún texto sobre la pantalla al presionar **PRESETS**, sobre la pantalla aparece el mensaje “¡EL TEXTO SE BORRA!”. Puede proceder con la operación (y borrar el texto) presionando **SET**, o presionar **ESC** para cancelar sin borrar nada.

2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante al preajuste que desea seleccionar y luego presione **SET**.

DISPOSICIONES (DISPOS.)

Las disposiciones preajustadas proporcionan un total de 74 plantillas de etiquetas, que pueden usarse para crear etiquetas atractivas de manera fácil y rápida. Cada plantilla está formada de “elementos” cuyos contenidos pueden usarse tal como son o cambiarse a uno diferente. También pueden almacenarse etiquetas completas en la memoria para se recuperadas al instante en el momento en que las necesita.

- Tenga en cuenta que la cinta ancha de 6 mm no puede usarse para imprimir una disposición preajustada.

Para usar una disposición preajustada para la creación de una etiqueta e imprimirla

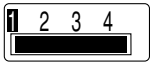
1. Mientras el menú PRESETS se encuentra sobre la presentación, utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “DISPOS.” y luego presione **SET**.

2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “NUEVO” y luego presione **SET**.

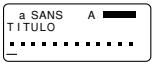
3. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “VIDEO” y luego presione **SET**.

- Tenga en cuenta que también puede llamar a una etiqueta existente (S-22).

4. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “VHS” y luego presione **SET**.



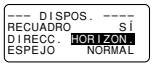
5. Utilice < y > para mover la parte realzada en brillante al número de etiqueta que desea usar (1, 2, 3, 4) y luego presione **SET**.



- Tenga en cuenta que algunos bloques ya contienen caracteres. Estos caracteres pueden usarse como están o reemplazarse por otros.

6. Ingrese el texto que desea incluir en cada elemento, y luego presione **SET** para avanzar al elemento siguiente.

- Para usar un carácter que ya se encuentra ingresado en un elemento sin cambiarlo, presione **SET** para avanzar al elemento siguiente. Para dejar un elemento en blanco, presione **SET** sin ingresar nada.
- Cuando presiona **SET** luego de ingresar el texto para el último elemento, aparece el menú siguiente.



7. Especifique la dirección de impresión (página S-18), e impresión normal o tipo espejo (página S-19).

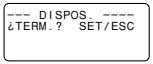
- Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada entre los ítemes, y < y > para cambiar cada ajuste.
- Activando “RECUADRO” ocasiona que la disposición sea encerrada en un recuadro cuando se imprime.

8. Luego de realizar los ajustes que desea, presione **SET**.

9. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “IMPRIMIR” y luego presione **SET** para realizar la impresión.
• El mensaje “¡CORTE Y [SET]!” aparece sobre la pantalla. Opere la palanca de corte de cinta para cortar la cinta excedente.

10. Presione **SET**.
• Luego de que la impresión está completada, opere la palanca de corte de cinta para cortar la cinta.

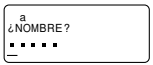
11. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “TERMINAR” y luego presione **SET**.



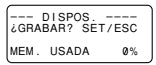
12. Presione **SET** para finalizar la operación.

Para almacenar una etiqueta creada usando una disposición preajustada

1. Para crear una etiqueta realice los pasos 1 al 8 de la sección “Para usar una disposición preajustada para la creación de una etiqueta e imprimirla”.
2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “GRABAR” y luego presione **SET**.



3. Para el nombre de la etiqueta ingrese hasta cinco caracteres, y luego presione **SET**.



4. Presione **SET** para almacenar la etiqueta o **ESC** para cancelar la operación sin almacenar nada.
5. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “TERMINAR” y luego presione **SET**.
6. Presione **SET** para finalizar la operación.

Para recuperar una etiqueta con disposición preajustada desde la memoria

1. Mientras el menú DISPOS. se encuentra sobre la presentación, utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “LLAMAR” y luego presione **SET**.
2. Utilice ∧ y ∨ para visualizar el nombre de la etiqueta que desea, y luego presione **SET** para recuperarla.
3. Ahora puede realizar cualquier cambio en los contenidos de la etiqueta y luego imprimirla, o simplemente imprima la etiqueta sin realizar ningún cambio.
• Para realizar cambios en los contenidos de la etiqueta, utilice los procedimientos comenzando desde el paso 6 de la sección “Para usar una disposición preajustada para la creación de una etiqueta e imprimirla”.
• Para imprimir la etiqueta sin realizar ningún cambio, realice el procedimiento comenzando desde el paso 6 de la sección “Para usar una disposición preajustada para la creación de una etiqueta e imprimirla”.

Para borrar una etiqueta con disposición preajustada desde la memoria

1. Mientras el menú DISPOS. se encuentra sobre la presentación, utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “BORRAR” y luego presione **SET**.

2. Utilice ∧ y ∨ para visualizar el nombre de la etiqueta que desea, y luego presione **SET** para borrar.
3. Presione **SET** para borrar la etiqueta.

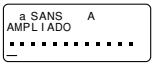
AMPLIADO

Este ítem le permite imprimir hasta 16 caracteres en múltiples cintas. Luego puede armar las cintas componiendo una etiqueta ampliada. Tenga en cuenta que este ítem se dispone solamente cuando en la rotuladora de etiquetas se encuentra colocada una cinta de 12, 18 o 24 mm. Para información importante acerca de los tamaños de caracteres y ancho de cinta al usarse varios ajustes de este ítem, vea la página S-28.
• La cinta de 12 mm no puede usarse para imprimir una cinta ampliada usando el ajuste “4 PIEZAS GRANDES”.

Para imprimir una etiqueta de tamaño grande

1. Mientras el menú PRESETS se encuentra sobre la presentación, utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “AMPLIADO” y luego presione **SET**.

2. Utilice u y i para mover la parte realzada en brillante al tamaño de ampliación que desea usar, y luego presione **SET**.



3. Ingrese hasta 16 caracteres de texto y luego presione **SET**.
4. Especifique la dirección de impresión (página S-18) y la impresión normal o tipo espejo (página S-19).
• Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante entre los ítemes, y < y > para cambiar cada ajuste.

5. Luego de realizar los ajustes que desea, presione **SET**.

6. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “IMPRIMIR” y luego presione **SET** para realizar la impresión.
7. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “TERMINAR” y luego presione **SET**.
8. Presione **SET** para finalizar la operación.

CÓDIGO BARRAS

Con este ítem, puede imprimir cualquiera de los siete tipos diferentes de códigos de barras: EAN-13, EAN-8, UPC-A, UPC-E, ITF, CODE39, CODABAR.

¡Importante! El procedimiento que se usa para la impresión de código de barras depende del tipo de código de barras que seleccione.

Cinta de código de barras

Para la impresión de códigos de barras deberán usarse solamente los siguientes tipos de cinta.

• Cinta negra y blanca (WE)
• Cinta azul y blanca (WEB)
• Cinta negra y amarilla (YW)

¡Importante!
• Para los códigos de barras no puede usarse cinta de 6 mm.

- Cuando se usa la cinta de 18/24 mm, pueden ingresarse textos de comentarios de hasta 60 caracteres. No pueden ingresarse textos de comentarios con cinta de 9 y 12 mm (la pantalla de ingreso de comentario no aparecerá). Si no desea ingresar texto de comentarios, presione **SET** sin ingresar nada.
- Antes de usar en la práctica real los códigos de barra producidos usando esta rotuladora de etiquetas, pruébelos. Si los códigos de barras no pueden leerse apropiadamente, intente ajustar la densidad de impresión (página S-20) o usar un tamaño de carácter más grande.

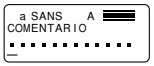
EAN-13, EAN-8, UPC-A, UPC-E

Lo siguiente se aplica a los códigos de barras EAN-13, EAN-8, UPC-A y UPC-E.

Para imprimir un código de barras

1. Mientras el menú PRESETS se encuentra sobre la presentación, utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "CÓDIGO BARRAS" y luego presione **SET**.
2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "NUEVO" y luego presione **SET**.

3. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a la barra de código que desea imprimir, y luego presione **SET**.



- Esta presentación aparecerá solamente si está usando una cinta de 18 mm/24 mm. Si está usando una cinta diferente, salte al paso 5.

4. Ingrese hasta 60 caracteres para texto de comentario si así lo desea, y luego presione **SET**.
5. Ingrese los datos del código de barras y luego presione **SET**.
6. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante al tamaño que desea usar y luego presione **SET**.

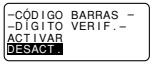
7. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "IMPRIMIR" y luego presione **SET** para ejecutar la impresión.
8. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "TERMINAR" y luego presione **SET**.
9. Presione **SET** para finalizar la operación.

ITF, CODE39, CODABAR

Lo siguiente se aplica solamente a los códigos de barras ITF, CODE39 y CODABAR.

Para imprimir un código de barras

1. Mientras el menú PRESETS se encuentra sobre la presentación, utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "CÓDIGO BARRAS" y luego presione **SET**.
2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "NUEVO" y luego presione **SET**.
3. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a la barra de código que desea imprimir, y luego presione **SET**.



4. Utilice ∧ y ∨ para seleccionar "ACTIVAR" (utiliza dígito de marcación) o "DESACT." (no utiliza dígito de marcación) y luego presione **SET**.

- Esta presentación aparecerá solamente si está usando una cinta de 18 mm/24 mm. Si está usando una cinta diferente, salte al paso 6.

5. Ingrese hasta 60 caracteres para texto de comentario si así lo desea, y luego presione **SET**.
6. Ingrese los datos del código de barras y luego presione **SET**.
7. Realice los pasos 6 al 9 de la sección "Para imprimir un código de barras" de "EAN-13, EAN-8, UPC-A, UPC-E".

Operaciones de código de barras generales

Los procedimientos siguientes se aplican a todos los tipos de código de barras.

Para almacenar un código de barras

1. Realice los pasos requeridos para crear un código de barras de modo que lo siguiente se encuentre sobre la presentación.
2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "GRABAR" y luego presione **SET**.
3. Para el nombre del código de barras ingrese hasta cinco caracteres, y luego presione **SET**.
4. Presione **SET** para almacenar el código de barras o **ESC** para cancelar la operación sin almacenar nada.
5. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "TERMINAR" y luego presione **SET**.
6. Presione **SET** para finalizar la operación.

Para recuperar un código de barras desde la memoria

1. Mientras el menú CÓDIGO BARRAS se encuentra sobre la presentación, utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "LLAMAR" y luego presione **SET**.
2. Utilice ∧ y ∨ para visualizar el nombre del código de barras que desea, y luego presione **SET** para recuperarlo.
3. Ahora puede realizar cualquier cambio en los contenidos del código de barras e imprimirlo o almacenarlo como un código de barras nuevo.

Para borrar un código de barras desde la memoria

1. Mientras el menú CÓDIGO BARRAS se encuentra sobre la presentación, utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a "BORRAR" y luego presione **SET**.
2. Utilice ∧ y ∨ para visualizar el nombre del código de barras que desea, y luego presione **SET** para borrar.
3. Presione **SET** para borrar el código de barras.

NUMERACIÓN

Esta rotuladora de etiquetas le proporciona una selección de cuatro formatos diferentes que puede usar para imprimir las etiquetas numeradas secuencialmente desde 0 a 999.

Formatos

1 [■] [■■■■■] : Número seguido por hasta 220 caracteres de texto.

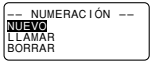
2 [■■■■■] [■■] : Número precedido por hasta 220 caracteres de texto.

3 [■■] [■■] [■■] : Número con hasta 110 caracteres de texto en cualquiera de los lados.

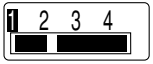
4 [■■■■■■■■] : Solamente números.

Para imprimir etiquetas numeradas secuencialmente

1. Mientras el menú PRESETS se encuentra sobre la presentación, utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “NUMERACIÓN” y luego presione **SET**.

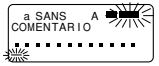


2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “NUEVO” y luego presione **SET**.



3. Utilice < y > para mover la parte realzada en brillante al número del formato que desea, y luego presione **SET**.

4. Ingrese el número inicial de la secuencia numérica y luego presione **SET**.



5. Ingrese cualquier texto de comentario que desee y luego presione **SET**.

- Puede especificarse la fuente, estilo de caracteres y efectos de texto si así se desea.

6. Especifique la dirección de impresión (página S-18) y la impresión normal o tipo espejo (página S-19).

- Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante entre los ítemes, y las teclas < y > para cambiar cada ajuste.

7. Luego de realizar los ajustes que desea, presione **SET**.
8. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “IMPRIMIR” y luego presione **SET** para ejecutar la impresión.

- La rotuladora de etiquetas imprime una cinta con el número y texto explicativo, y luego visualiza la pantalla mostrada en el paso 3, con el número incrementado en uno.

9. Repita los pasos 4 al 7 para imprimir tantas etiquetas numeradas secuencialmente como desee.
10. Para salir de la operación numerada, presione **ESC** y luego **SET**.

Para almacenar un formato numérico

1. Para crear el formato numérico realice los pasos 1 al 7 de modo que lo siguiente se encuentre sobre la pantalla.

2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “GRABAR” y luego presione **SET**.
3. Para el nombre del formato numérico ingrese hasta cinco caracteres, y luego presione **SET**.
4. Presione **SET** para almacenar el formato numérico o **ESC** para cancelar la operación sin almacenar nada.
5. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “TERMINAR” y luego presione **SET**.
6. Presione **SET** para finalizar la operación.

Para recuperar un formato numérico desde la memoria

1. Mientras el menú NUMERACIÓN se encuentra sobre la presentación, utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “LLAMAR” y luego presione **SET**.
2. Utilice ∧ y ∨ para visualizar el nombre del formato numérico que desea, y luego presione **SET** para recuperarlo.
3. Ahora puede realizar cualquier cambio en los contenidos del formato numérico e imprimirlo o almacenarlo como un formato nuevo.

Para borrar un formato numérico desde la memoria

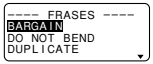
1. Mientras el menú NUMERACIÓN se encuentra sobre la presentación, utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “BORRAR” y luego presione **SET**.
2. Utilice ∧ y ∨ para visualizar el nombre del formato numérico que desea, y luego presione **SET** para borrar.
3. Presione **SET** para borrar el formato numérico.

FRASES

Una colección de frases en inglés preajustadas pueden ser recuperadas de manera rápida y fácil cuando los necesita. Para una lista completa de las frases preajustadas disponibles, vea la página S-28.

Para imprimir una frase preajustada

1. Mientras el menú PRESETS se encuentra sobre la presentación, utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “FRASES” y luego presione **SET**.



2. Utilice ∧ y ∨ para ir pasando a través de las frases preajustadas hasta destacar en brillante la que desea y luego presione **SET**.
3. Utilice ∧ y ∨ para destacar en brillante “IMPRIMIR” y luego presione **SET** para imprimir.
4. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “TERMINAR” y luego presione **SET** para finalizar la operación.

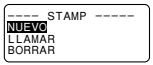
Parte 11 Impresión de sello

La función de impresión de sello le permite crear sus propios sellos usando una selección de variados formatos. Entonces podrá imprimir en la cinta de sello especial y fijar la cinta terminada a un portasellos disponible opcionalmente.
Cuando utilice el portasellos ST-15, seleccione NL (10 × 55 mm) como el tipo de portasellos en el paso 3 del procedimiento descrito a continuación.

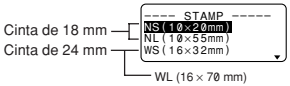
¡Importante! Tenga en cuenta que para poder crear un sello previamente entintado se requiere del cartucho de cinta de sello especial opcional y soporte de cinta de sello. Para comprar la cinta y retén necesarios comuníquese con su distribuidor. Coloque la cinta de sello especial antes de realizar el procedimiento siguiente.

Para crear una etiqueta de sello nueva

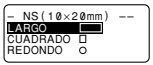
1. Presione **STAMP**.



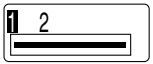
2. Utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “NUEVO” y luego presione **SET**.



3. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante al modelo de portasello que usará con la cinta de sello y luego presione **SET**.

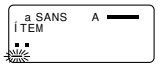


4. Seleccione el tipo de encuadre que desea usar y presione **SET**.

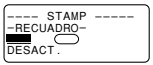


- El número de disposiciones que aparecen sobre la presentación anterior depende en el tipo de portasellos que está usando.

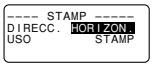
5. Utilice < y > para seleccionar la disposición que desea usar y luego presione **SET**.



6. Ingrese el texto que desea incluir en cada bloque, y luego presione **SET** para avanzar al bloque siguiente.
- Para dejar un bloque en blanco, presione **SET** sin ingresar nada.
- Al presionar **SET** luego de ingresar el texto para el último bloque, aparece el bloque siguiente.



7. Utilice ∧, ∨, < y > para seleccionar el tipo de recuadro y luego presione **SET**.



- Si selecciona “REDONDO”, proceda inmediatamente al paso 8.
- Si selecciona “CUADRO LARGO”, entonces tendrá que seleccionar un tipo de encuadre específico para proceder con el paso 8.

8. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante y utilice < y > para especificar el ajuste y luego presione **SET**.

9. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “IMPRIMIR” y luego presione **SET** para realizar la impresión.
- Luego de completar la impresión, opere la palanca de corte de cinta para cortar la cinta.

10. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “TERMMINAR” y luego presione **SET**.
11. Presione **SET** para finalizar la operación.

Para almacenar una etiqueta de sello

1. Para crear la etiqueta realice los pasos 1 al 9 de la sección “Para crear una etiqueta de sello nueva”.
2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “GRABAR” y luego presione **SET**.
3. Para el nombre de la etiqueta ingrese hasta cinco caracteres, y luego presione **SET**.
4. Presione **SET** para almacenar la etiqueta o **ESC** para cancelar la operación sin almacenar nada.
5. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “TERMINAR” y luego presione **SET**.
6. Presione **SET** para finalizar la operación.

Para recuperar una etiqueta de sello desde la memoria

1. Mientras el menú STAMP se encuentra sobre la presentación, utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “LLAMAR” y luego presione **SET**.
2. Utilice ∧ y ∨ para visualizar el nombre de la etiqueta que desea, y luego presione **SET** para recuperarla.
3. Presione **SET**. Ahora puede realizar cualquier cambio en los contenidos de la etiqueta y luego imprimirlo, o simplemente imprimir la etiqueta sin realizar ningún cambio.
- Para realizar cambios en los contenidos de la etiqueta, utilice los procedimientos comenzando desde el paso 6 de la sección “Para crear una etiqueta de sello nueva”.
- Para imprimir la etiqueta sin realizar ningún cambio, realice el procedimiento comenzando desde el paso 6 sin ingresar ningún carácter.

Para borrar una etiqueta de sello desde la memoria

1. Mientras el menú STAMP se encuentra sobre la presentación, utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “BORRAR” y luego presione **SET**.
2. Utilice ∧ y ∨ para visualizar el nombre de la etiqueta que desea, y luego presione **SET** para borrar.
3. Presione **SET** para borrar la etiqueta.

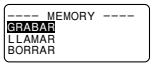
- *Existen dos tamaños de cinta de sello: 18 mm y 24 mm. También hay cuatro tipos de portasellos: grande y pequeño para la cinta de 24 mm, y grande y pequeño para la cinta de 18 mm. Tenga en cuenta que ciertas cintas de sello y portasellos pueden no disponerse en ciertas áreas geográficas.*

Parte 12 Memoria

Esta parte del manual le enseña a cómo almacenar los datos de texto en la memoria para que pueda recuperarlos en el momento en que los necesita. En la memoria pueden almacenarse hasta 2.500 caracteres.

Para almacenar datos

1. Ingrese el texto que desea almacenar, y luego presione **MEMORY**.



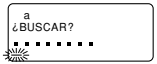
2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “GRABAR” y luego presione **SET**.
3. Presione **SET** para almacenar el texto en la memoria o **ESC** para cancelar el procedimiento de almacenamiento sin almacenar nada.

Recuperando textos desde la memoria

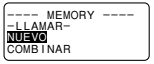
Para recuperar texto existen dos métodos que pueden usarse: búsqueda secuencial y búsqueda de carácter. Con la búsqueda secuencial, puede pasar visualizando a través de los contenidos de la memoria hasta encontrar el que desea. Con la búsqueda de carácter, se ingresan hasta ocho caracteres y la rotuladora de etiquetas buscará a través de toda la memoria.

Para recuperar texto de la memoria usando la búsqueda secuencial

1. Presione **MEMORY**.
2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “LLAMAR” y luego presione **SET**.



3. Presione **SET** sin ingresar nada y aparecerá el primer ítem almacenado en la memoria.
4. Utilice ∧ y ∨ para ir pasando a través de los ítemes en la memoria hasta que el ítem que desea se encuentre sobre la presentación.
5. Presione **SET**.



- La acción siguiente depende en si desea borrar o no el texto existente sobre la presentación, o combinar el texto recuperado con el texto existente.

NUEVO

1. Utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “NUEVO”.
2. Presione **SET** para borrar cualquier texto que se encontraba previamente sobre la pantalla de ingreso y reemplácelo con el texto recuperado.

COMBINAR

1. Utilice las teclas ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “COMBINAR” y luego presione **SET**.
2. Utilice < y > para mover el cursor a la posición en donde desea recuperar el texto insertado y luego presione **SET**.

Para recuperar el texto de la memoria usando la búsqueda de carácter

1. Presione **MEMORY**.
2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “LLAMAR” y luego presione **SET**.
3. Ingrese los caracteres que desea y luego presione **SET** para iniciar la operación de búsqueda.

- El primer ítem que se inicia con los caracteres que ha ingresado aparece sobre la pantalla.
- Los caracteres deben venir al comienzo del ítem. La rotuladora de etiquetas no encuentra los caracteres si vienen al inicio de un bloque o línea dentro del ítem.

4. Continúe desde el paso 4 de la sección “Para recuperar texto de la memoria usando la búsqueda secuencial”.

Para borrar el texto de la memoria

1. Presione **MEMORY**.
2. Utilice ∧ y ∨ para mover la parte realzada en brillante a “BORRAR” y luego presione **SET**.
3. Utilice la búsqueda secuencial o busca de carácter para visualizar el texto de la memoria que desea borrar y luego presione **SET**.
4. Presione **SET** para borrar los datos.

Parte 13 Comunicaciones de datos

La FA-920 le permite usar la rotuladora de etiquetas para imprimir datos creados con su computadora personal.

¡Importante!

- La comunicación de datos con una computadora personal requiere el programa Computer Link y un cable de comunicación de datos.
- Para los detalles en cómo operar el programa, vea la documentación que viene con el programa Computer Link.
- La comunicación de datos con su rotuladora de etiquetas requiere una configuración de sistema de computadora específica, como se describe en la documentación que viene con el programa Computer Link. Si utiliza una computadora que no conforma la configuración de sistema requerida, puede no ser capaz de realizar intercambios de datos.
- Luego de finalizar con una operación de comunicación de datos (incluyendo impresión), presione **ESC** para salir del modo de comunicación de datos. Todas las otras funciones se inhabilitan mientras se lleva a cabo una comunicación de datos.

Parte 14 Referencia

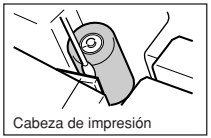
Esta sección contiene información acerca de la rotuladora de etiquetas que puede usar como una referencia cuando la necesite.

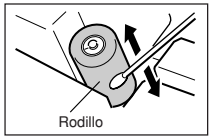
Limpieza de la cabeza de impresión y rodillo

Una cabeza de impresión y rodillo sucios puede resultar en una pobre calidad de impresión. Si tiene problemas con la calidad de impresión, utilice el procedimiento siguiente para limpiar la cabeza de impresión y rodillo.

Para limpiar la cabeza de impresión y rodillo

1. Asegúrese de desactivar la alimentación de la rotuladora de etiquetas.
2. Presione el liberador de la cubierta del compartimiento de cartucho de cinta y abra la cubierta del compartimiento.
3. Retire el cartucho de cinta.
4. Utilice un limpiador de algodón embebido en alcohol para limpiar la cabeza de impresión y rodillo como se muestra en la ilustración.


Cabeza de impresión


Rodillo

5. Vuelva a colocar el cartucho de cinta y cierre la cubierta del compartimiento.

Ajustes iniciales

Los siguientes son los ajustes iniciales de la rotuladora de etiquetas siempre que se activa la alimentación o se reposiciona a cero la unidad.

Item	Activado	Reposición
Presentación	Borrado	Borrado
Memoria	Retenido	Borrado
Caracteres del usuario	Retenido	Borrado
Horizontal/Vertical	Horizontal	Horizontal
Alineación de texto	Izquierdo	Izquierdo
Alineado	Alineado	Alineado
Espaciado de caracteres	Estrecho	Estrecho
Longitud de bloque	Automático	Automático
Impresión tipo espejo	Normal	Normal
Espaciado proporcional	Activado	Activado
Suavizado	Activado	Activado
Espaciado de bloque	Estrecho	Estrecho
Avance automático	Largo	Largo
Longitud de cinta	Automático	Automático
Alineación de bloque	**** (Izquierda)	**** (Izquierda)
Fuente fijado	Retenido	Sans-Serif
Inserción/Superposición	Retenido	Insertar
Contraste (32 niveles)	Retenido	Nivel 17
Densidad (5 niveles)	Retenido	Nivel 3
Sonido	Retenido	Activado
Idioma	Retenido	Inglés
cm/pulgada	Retenido	cm

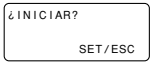
Inicialización de la rotuladora de etiquetas

Si experimenta fallas de funcionamiento serias con la rotuladora de etiquetas o si la operación falla completamente, intente realizar la operación siguiente para inicializarla impresora.

¡Importante! Inicializando la rotuladora de etiquetas borra todos los contenidos de la memoria. Si necesita los datos, asegúrese de que tiene una copia de reserva del texto almacenado en la memoria.

Para inicializar la rotuladora de etiquetas

1. Desactive la alimentación de la unidad.
2. Sosteniendo presionado las teclas **PRINT**, **ESC** y **ON** se activa la alimentación de nuevo.



- Esta indicación de ingreso confirma si desea o no inicializar la rotuladora de etiquetas.

3. Para inicializar a cero la rotuladora de etiquetas presione **SET**, o presione **ESC** para cancelar la operación de reposición.

Indicador de formato

A continuación se muestra cómo los corchetes sobre uno de los lados del indicador de formato cambian para indicar las variadas condiciones.

[■]: Longitud de bloque fijo (especificado por el usuario).
(■]: Texto de bloque demasiado largo para la longitud de bloque fijada, pero la impresión se llevará a cabo comprimiendo el texto.
■]: La longitud de la cinta será más larga que la longitud fijada, cuando el texto no se fija en la longifud de cinta fijada aun si se reduce en 50%.

Indicador de longitud de cinta

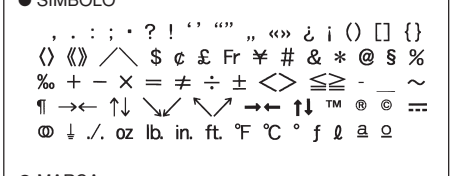
A continuación se muestra cómo los corchetes sobre uno de los lados del indicador de longitud de cinta cambian para indicar las variadas condiciones.

[5.1cm]: Longitud de cinta fija (especificada por el usuario).
5.1cm]: La operación de impresión no puede llevarse a cabo.

Ilustraciones

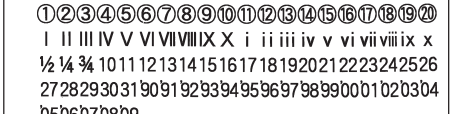
Símbolos, Dingbats y caracteres especiales

● SÍMBOLO



● MARCA

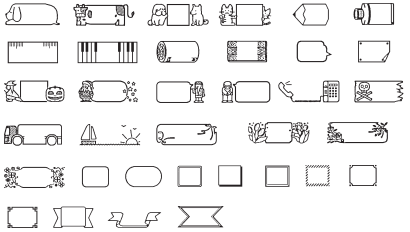
● NÚMERO



● GRIEGO, RUSO

Encuadres

● COMPLETO



*Cuando está colocada una cinta de 6 mm

● CADA CARÁCTER

Fuente de caracteres

New Sans-serif	123ABC
New Sans-serif Italic	*123ABC*
New Roman	123ABC
New Roman Italic	*123ABC*
Courier	123ABC
Logo Style	**123ABC**
Rich Stroke	**123ABC**
Stencil	**123ABC**
Bold Script	***123ABC***
Black Letter	123ABC

Mediciones de etiqueta ampliadas (AMPLIADO)

	Ancho de cinta	Aumento de tamaño	Tamaño de carácter	Ancho de cinta resultante
12 mm	2 piezas	8 × 8 veces	24 × 24 mm	24 mm
	3 piezas	12 × 12 veces	36 × 36 mm	36 mm
	4 piezas	16 × 16 veces	48 × 48 mm	48 mm
18 mm	2 piezas	8 × 8 veces	24 × 24 mm	30 mm
	3 piezas	12 × 12 veces	36 × 36 mm	42 mm
	4 piezas	16 × 16 veces	48 × 48 mm	54 mm
	Ampliación de 4 piezas	20 × 20 veces	60 × 60 mm	63 mm
24 mm	2 piezas	8 × 8 veces	24 × 24 mm	36 mm
	3 piezas	12 × 12 veces	36 × 36 mm	48 mm
	4 piezas	16 × 16 veces	48 × 48 mm	60 mm
	Ampliación de 4 piezas	20 × 20 veces	60 × 60 mm	69 mm

Frases

VENTA DE SALDOS

NO DOBLAR

DUPLICADO

FRAGIL

PROHIBIDO FUMAR

VENTA

SECRETO

ESPECIMEN

Especificaciones de código de barras

Tipo de código de barras	Dígito de verificación *1	Dígito de impresión *3	Dígitos de ingreso *4	Número de dígitos asignados automáticamente		Caracteres de ingreso *8
					Dígito de verificación *1	
EAN-13	Sí	13	12	—	1	Números
EAN-8	Sí	8	7	—	1	Números
UPC-A	Sí	12	11	—	1	Números
UPC-E	(Sí) *2	6	6	—	—	Números
ITF	No	4 a 22	4 a 22 (solamente par) *5	—	—	Números
	Sí	4 a 22	3 a 21 (solamente impar) *6	—	1	
CODE39	No	4 a 22	2 a 20	2 *7	—	Caracteres alfanuméricos, guiones, punto, espacio, signo de dólar, barra, signo de suma, signo de porcentaje
	Sí	4 a 22	1 a 19	2 *7	1	
CODABAR	No	4 a 22	4 a 22	—	—	Námeros, guiones, punto, signo de dólar, colon, barra, signo de suma, letras de A hasta la D (dígitos primero y final solamente) *9
	Sí	4 a 22	3 a 21	—	1	

*1 El dígito de verificación se calcula automáticamente de acuerdo con los datos ingresados. Para EAN-13, EAN-8, UPC-A e ITF, el dígito de verificación se agrega al final de los dígitos impresos. Para CODE39 y CODABAR, el dígito de verificación se agrega un dígito antes del dígito final (cuando se usa el dígito de verificación).

*2 UPC-E incluye un dígito de verificación, pero no se imprime como un número debajo del código de barras.

*3 El número de dígitos impresos debajo de un código de barras es igual a los caracteres ingresados más los caracteres agregados automáticamente.

*4 Se visualiza un mensaje de error siempre que los dígitos sean insuficientes. La unidad no permitirá el ingreso de muchos dígitos.

*5 Aparece un mensaje de error y la impresión es imposible si un número impar de dígitos se ingresan cuando no se está usando un dígito de verificación ITF. Agregue un cero al inicio de los dígitos y vuelva a ingresar.

*6 Aparece un mensaje de error y la impresión es imposible si un número par de dígitos se ingresan cuando se está usando un dígito de verificación ITF. Agregue un cero al inicio de los dígitos y vuelva a ingresar.

*7 El código de inicio y código de parada de finalización de CODE39 deben ser asteriscos.

*8 Aparece un mensaje de error y la impresión es imposible si se usa cualquiera de los caracteres que no sean los especificados.

*9 Con CODABAR, A, B, C o D pueden usarse como el código de inicio y código de parada. Aparece un mensaje de error y la impresión es imposible si se usa cualquier otro carácter.

Solución de problemas

• ***Fuente de alimentación***

Nada aparece sobre la presentación.	
Causas posibles	**Acción a tomar**
Ajuste de contraste de presentación inadecuado	Ajuste el contraste de la presentación.
Energía de pilas bajas	Cambie las pilas.
Pilas colocadas incorrectamente	Retire las pilas y vuelva a colocarlas correctamente.
El adaptador de CA no está adecuadamente conectado.	Asegúrese de que el adaptador de CA se encuentra conectado correctamente.

• ***Ingreso de texto***

No se puede ingresar texto.	
Causas posibles	**Acción a tomar**
Se ha presionado la tecla **FUNC**.	Presione **ESC** para anular la operación de la tecla **FUNC**.

La cinta no sale al presionarse PRINT.	
Causas posibles	**Acción a tomar**
La cubierta del compartimiento de cartucho de cinta no está cerrada completamente.	Cierre seguramente la cubierta de cartucho de cinta.
No queda más cinta en el cartucho.	Reemplace el cartucho de cinta por uno nuevo.
Cinta atascada	Retire el cartucho de cinta y extraiga la cinta atascada manualmente. Corte el exceso de cinta con una tijera, y vuelva a colocar con cuidado el cartucho de cinta en la rotuladora de etiquetas. **¡Importante!** No permita que la salida de cinta se bloquee y no toque la cinta a medida que avanza durante la impresión.

La cinta sale hacia afuera cuando se presiona PRINT, pero nada se imprime sobre ella.	
Causas posible	**Acción a tomar**
Se han ingresado solamente espacios en blanco.	Ingrese el texto que desea imprimir.

La impresión está borroneada, manchada, discontinua, etc.	
Causas posibles	**Acción a tomar**
Ajuste de densidad de impresión inadecuada	Ajuste la densidad de impresión.
Colocación inadecuada del cartucho	Retire el cartucho de cinta y vuelva a colocarla correctamente.
Cabeza de impresión o rodillo de caucho sucios.	Limpie la cabeza de impresión y rodillo.

La cinta entintada está siendo alimentada desde la salida de cinta junto con la cinta.	
Causas posibles	**Acción a tomar**
Casete de cinta entintada colocada mientras la cinta entintada está floja.	Retire el casete de cinta entintada y verifique para asegurarse de que la cinta entintada no está cortada. Quite toda flojedad en la cinta entintada y luego vuelva a colocar el cartucho de cinta. **¡Importante!** • Antes de colocar un casete de cinta entintada en la rotuladora de etiquetas, asegúrese siempre de quitar primero toda flojedad de la cinta. • Si la cinta entintada está cortada, deberá cambiar por otro casete de cinta entintada.

• *Corte de cinta*

No puede cortarse la cinta.	
Causas posibles	**Acción a tomar**
La cuchilla de la cortadora de cinta está sin filo.	Lleve la rotuladora al concesionario en donde la ha comprado para que le cambie la cuchilla de la cortadora de cinta.

El texto impreso está cortado por la operación de corte de cinta.	
Causas posibles	**Acción a tomar**
La rotuladora está ajustada para avance de cinta manual.	Asegúrese de presionar la tecla **FEED** antes de realizar la operación de corte de cinta. **¡Importante!** Cuando la rotuladora está ajustada para el avance de cinta manual, la cinta no es avanzada automáticamente luego de completarse la impresión.
Sin cinta	Cambie el cartucho de cinta por uno nuevo.

• *Usando etiquetas*

La etiqueta no se adhiere a la superficie.	
Causas posibles	**Acción a tomar**
El papel trasero se encuentra todavía sobre la parte posterior de la cinta.	Quite el papel trasero desde la parte trasera de la cinta para exponer el adhesivo.
La superficie no es adecuada para fijar una cinta.	Las etiquetas no se adhieren bien a las superficies que están rugosas, húmedas, aceitosas o sucias.

• *Comunicación de datos*

Los datos no pueden transferirse.	
Possible Cause	**Action**
Pobre conexión de cable de comunicación de datos	Asegúrese de que las tomas del cable de comunicación de datos están conectadas seguramente.
Se ha dejado pasar mucho tiempo después de ajustar para la comunicación de datos	Asegúrese de iniciar la transferencia de datos actuales dentro de unos 20 segundos luego de presionar **SET** para iniciar una operación de comunicación de datos.

Mensajes de error

Mensaje	Causa y acción recomendada
¡ESTE NOMBRE YA EXISTE!	El nombre asignado a un formato preajustado ya está en uso. Utilice un nombre diferente.
¡REGISTRO NO ENCONTRADO!	No se encuentran los caracteres especificados para un búsqueda. Cambie a otros caracteres o utilice la búsqueda secuencial.
¡EXCESO DE LÍNEAS!	Demasiadas líneas para ser impresas. Reduzca el número de líneas o utilice una cinta más ancha.
¡EXCESO DE LÍNEAS!	Demasiadas líneas para imprimir con un encuadre. Reduzca el número de líneas o utilice una cinta más ancha.
¡NÚMERO DE DÍG. IMPAR! NO SE PUEDE IMPRIMIR	• Número impar de dígitos ingresados para el código de barras ITF cuando no se está usando un dígito de verificación. Agregue un 0 (cero) como el primer dígito y vuelva a ingresar. • Número par de dígitos ingresados para el código de barras ITF cuando se está usando un dígito de verificación. Agregue un 0 (cero) como el primer dígito y vuelva a ingresar.
¡POCOS DÍGITOS! NO SE PUEDE IMPRIMIR	La impresión de códigos de barras no tiene suficientes dígitos. Vuelva a ingresar con el número apropiado de dígitos.
¡REPOS.!	La memoria aun no ha sido inicializada. Lleve a cabo la operación de reposición.
¡ERROR DE COMUNICACION!	La rotuladora de etiquetas fue incapaz de recibir datos que se están enviando desde una fuente externa. Verifique las conexiones del cable y ajustes de parámetros.
APAGUE LUEGO COLOQUE UN CARTUCHO DE CINTA	Se realiza una operación de impresión mientras el compartimiento de cartucho de cinta se encuentra vacío. Coloque una cinta e intente nuevamente.
¡TEXTO LARGO!	El texto que se imprime no se fija dentro de una longitud de cinta fijada. Acorte el texto o cambie la longitud de la cinta.
¡TEXTO LARGO!	El texto que se imprime con un encuadre no se fija en una longitud de cinta fijada. Acorte el texto o cambie la longitud de la cinta.
ERROR DE DATO ¡REPOS.!	Se intenta la operación de impresión cuando la memoria no es inicializada. Realice la operación de reposición e intente nuevamente.
ERROR DE DATO ¡REPOS.!	Los datos de la memoria han sido borrados o alterados debido a que las pilas están agotadas.
ERROR DE DATO ¡REPOS.!	Se intenta almacenar texto cuando la memoria no ha sido inicializada. Realice la operación de reposición e intente nuevamente.
¡NO HAY DATOS!	Se intenta una operación de borrado o recuperación mientras no hay más datos en la memoria. Presione **ESC** para borrar el mensaje de error.
¡EXCESO BL!	Intento de ingresar una marca de bloque 16ma. (solamente se permiten 15). Borre las marcas de bloque que no necesite.
¡CARACTERES ILEGALES! NO SE PUEDE IMPRIMIR	• Caracteres inválidos usados en un código de barras. Cambie a los caracteres permitidos. • Se ingresan letras que no son A, B, C o D para el código de finalización o código de inicio del código de barras CODABAR. Utilice solamente los caracteres permisibles.
¡MEMORIA LLENA!	La memoria usada para el almacenamiento está completa. Borre los datos de la memoria que no necesite más.
¡FALTA ESPACIO EN MEMORIA!	Se intenta realizar una operación que podría ocasionar que la memoria usada para el almacenamiento se complete. Para almacenar más, borre los datos en la memoria que no necesite más. Si no desea almacenar más, presione **SET** para borrar el mensaje y luego continuar con la operación.
¡NO SE PUEDE MEZCLAR!	Recuperando un texto en un texto existente resulta en más de 255 caracteres. Reduzca el número de caracteres existentes en el texto. La operación de recuperación incorporando texto recuperado en un texto existente puede resultar en más de 15 marcas de bloque. Reduzca el número de marcas de bloque en el texto existente e intente de nuevo.
¡INGRESE EL TEXTO!	Intento de registrar caracteres cuando no se ingresan caracteres. Ingrese caracteres e intente nuevamente.
¡CAMBIAR LAS PILAS!	Reemplace las pilas.

Especificaciones

Modelo: KL-8100

Ingreso
Disposición de teclado: Tipo máquina de escribir (QWERTY)

Tipos de caracteres
Alfabético (inglés y otros idiomas): 52 (A~Z, a~z), 99 (Á, ß, Ç, Ż etc.)
Números: 10
Símbolos/Caracteres griegos y rusos: 306
Ilustraciones: 50

Presentación
Tipo: Presentación de cristal líquido
Columnas: 12
Líneas: 2

Impresión
Tipo: Transferencia térmica
Velocidad: Aproximadamente 12 mm/segundo
Ancho: 4 mm (cinta de 6 mm); 8 mm (cinta de 9 mm); 10 mm (cinta de 12 mm); 16 mm (cinta de 18/24 mm)
Matriz de caracteres: 48 × 48 puntos
Fuentes de caracteres: New Sans-serif, New Sans-serif Italic, New Roman, New Roman Italic, Courier, Logo Style, Rich Stroke, Stencil, Bold Script, Black Letter
Espaciado de caracteres: NINGUNO, ESTR., MEDIANO, ANCHO
Longitud de cinta: 0,0 cm a 99,9 cm (FIJO); longitudes más largas posibles con AUTO
Longitud de bloque: 0,0 cm a 99,9 cm (FIJO); longitudes más largas posibles con AUTO
Efectos de caracteres: Sombreado, subrayado, recuadro
Estilos de caracteres: Normal, negrita, perfil, sombra, relieve
Tamaños de caracteres: 72 desde 1 × 1 a 5 × 8 y 1 × 1S a 4 × 8S
Número de líneas:
Cinta de 6 mm: 2 líneas
Cinta de 9 mm: 4 líneas
Cinta de 12 mm: 5 líneas
Cinta de 18 mm o 24 mm: 8 líneas

Encuadres: 55 tipos
Formatos preajustados: 74 tipos
Frases preajustadas: 8 tipos

Memoria
Texto: Hasta 2.500 caracteres

Generalidades
Fuente de alimentación principal: El adaptador de CA AD-A12070 especificado o ocho pilas alcalinas de tamaño AA
Duración de pilas: Aproximadamente 3 cartucho de cinta (impresión continua).
Pila de reserva de memoria: Incorporada.
Duración de pila: Marcada sobre la etiqueta en la parte trasera de la rotuladora de etiquetas.
Cerciórese de cambiar la pila en la fecha anotada sobre la etiqueta en la parte trasera de la rotuladora de etiquetas. Haga cambiar la pila en el concesionario en donde compró la rotuladora de etiquetas o en un centro de servicio CASIO autorizado. Tenga en cuenta que el reemplazo de pila tendrá que ser abonado.
Consumo de energía: 12 W
Apagado automático: Aproximadamente seis minutos después de la última operación de tecla.
Temperatura ambiente: 10°C a 35°C
Dimensiones: 63,5 (Al) × 196 (An) × 195 (Pr) mm
Peso: 580 g (excluyendo pilas principal)

CASIO®

CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan